Febrero 2017

Nº 169

Precio: 3,5 €

Peregrino

Revista del Camino de Santiago

- Las peregrinaciones por mar a Compostela
- Castrillo de los Polvazares final del camino
- ¿Reliquias del Apóstol Santiago el Mayor en Moscú?

Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago
Federación Española

¡Y la nieve nos cayó en El Acebo! A. Cr

A Pi
d Fot

^ o]•v o ·oŸu} u š Œ] o
o Œ Z]À} &}š}PŒ . }
o Œ À]•š W Œ PŒ]v}
(}š•PŒ (}• Ç }o }Œ }Œ

W Z 'Z/EKX Œ Z]À} &}š}PŒ
C/ Ruavieja, 3 · 26001 · Logroño
õðí îðñ òóð | ‰ Œ PŒ]v}› u]v}

W Œ PŒ]v}• ‰}Œ o u]v} ‰Œ]u]YA}

La fuerza del agua en Trinidad de Arre. J. Barı

Peregrino

Dirección
:}• v š}v]} K Œ Ÿ Ì Ì

Consejo de Redacción
s] v š D o] D Œ ¡ v Ì | d Œ • Z u } • Z] } ¡ Ì
D v µ o W Ì ^ v š } • r & Œ v] • } ' Œ ‰ _ Œ Ð • ‰ Œ Ð o Ÿ] ‰ Œ v o ‰ Œ } Ç š } ^ >] (^ š Œ = î ì _ U

Fotografía
:}• /P v] } _ Ì | :} Œ P D Œ ¡ v Ì r À

Ilustraciones
D Œ] v } ^ } µ Ì | s o Œ Ç Z Ç } v ^ µ Œ } ‰ U / v v } À] • v Ç • Œ Œ } o o } _ U ‰ } Œ ‰ Œ š

Secciones jas
• }]] } v • Ç K š Œ • v Ÿ • W : X X K Œ Ÿ Ì

Colaboran en este número
>] š & Œ v v Ì U t > > U v P o > µ] • o Œ Œ P µ • ‰ Œ P Œ] v } • u v] } v } • u • Œ Œ] U %
: • · • ^] v Ì U D v µ o W Ì U :} • Z · (w Œ Œ v ì š U • u] • .] v] v Œ P Ÿ Ç u i } Œ
v P o h Œ] v U u ‰ Œ } ^ v Z Ì Z µ • U v š o X ^ µ ‰ Œ • š ‰ Œ] u Œ (•] u ‰ o v š]
> µ] • D X D µ y } Ì U : µ v u y } U Z u] Œ } ^]] U : } • ‰ Œ }] } • µ š • š } µ Œ v š µ v y } } v }
D Ð E } À] o o } U D Ð s] š } Œ] s P µ _ v U : } • > µ] Z ' o v Z } Œ Œ } • } š v] } • v] o µ u] v] • v U P µ U o] u Ÿ Ì] • v
Œ •] µ } • U } v Œ o] • v o • v Œ] } ‰ Œ Ÿ U
š } • ‰ µ v • Œ š Œ v • (Œ] } • ‰ } • š Œ] } Œ u v š o • }
v š } } • š ‰ Œ } Ç š } Z •] } Œ o À v š o } v • š v š

Administración y suscripciones
D Ç š D } Œ v } | D Œ š v š • v

Diseño y Maquetación
D Œ] • D v Ì X o]] & Œ v v ‰ Ì Œ À v Ÿ À } • U v • š • } U o } • o Œ P µ • U u i } Œ

Redacción y Administración
‰ } X ï í ñ | Z µ À] i U ï | î ò ì ì í > } Œ 9 y } u] } u] v š o u v š U Ç } v š v } o } P _ • u] v š
La Rioja · España
d X õ ð í î ð ñ ò ó ð | & Æ W õ ð í î ð ó ñ ó í Z •] } o À Œ Ÿ v š ‰ P • P] ‹ µ • ‰ Œ š v _
‰ Œ P Œ] v } › u] v } • v Ÿ P } X } Œ P Ý }] u ‰ o] Œ U v • š • } U o } • ‰ Œ P Œ] v } • ‰ } (
Á Á Á X u] v } • v Ÿ P } X } Œ P ‰ Œ š • š } • µ v } u ‰ Œ } u] • } u] v š o š v v š

Impresión
' Œ . • K Z } ^ X > } P Œ } y } K î u] v š • µ ‰ Œ Ÿ] ‰] • v Ÿ À v] v u] • • } • š v
/ ^ E E í ñ ó ò r ì ì ò ñ I X > W > K r ð î ó r ì ô ô } v µ v } o } i Ÿ À } W µ v } U o } o Œ P } o u] v } ^
Œ Œ Œ •] µ } • Ç Œ µ] v } o } v • µ u } v Œ P Ÿ } • s
Œ] } V Ç } • U ‹ µ • š š µ] • v } v • Œ À] } v] • š U µ v
‰ Œ P Œ] v } ‰ Œ } •] P } v • š } v] v] u] } u] v š o
} u } } i Ÿ À } P v Œ o ‹ µ • š ‰ Œ } Ç š } • u Œ • o
Œ µ] Œ o } v • µ u } v Œ P Ÿ } Ç o • u] •] } v • ' / µ v î ì
o Œ P µ • Ç À] š Œ o u] •] • v u • ñ X ì ì ì š } v o
u ï P µ ‰ } š o š Œ À • o • v •]] o] Ì] • v ‰ Œ
í ì X ì ì ì ‰ Œ P Œ] v } • U o } • µ o • µ v ‰ } Œ v š i •] P v
‰ _ • • o h v] • v µ Œ } ‰ X > ‰ Œ Ÿ] ‰] • v o
• }]] } v • u] P } • o u] v } ^ v Ÿ P } Z •] } o À
o Œ P µ • ‰ Œ P Œ] v } • ‹ µ Z v (} Œ u } ‰ Œ š o
‰ } Œ • µ • Z } • ‰] š o Œ } • À } o µ v š Œ] } • ‹ µ Z v } o u
v š Œ o } • ‰ Œ P Œ] v } • X }] v] v o Ÿ u ‰ } o Z Z
Ç š } >] (o } o Œ P } o u] v } ^ v Ÿ P } ‰ Œ] • u
P } • o Œ Œ • š y } o š Œ] v š v] À Œ • Œ] } o
‰ Œ] u Œ] Ÿ v Œ Œ] } µ o š µ Œ o µ Œ } ‰ } X

Peregrinos llegando
a Zabaldica (Navarra) / Malele

La clave de proyect

se ha contemplado el desarrollo de una acción piloto experimental en los
medioambiental por medio de la implantación combinada de medidas soste

Sumario

‰] (} š } ..... } • ‰] š o Œ _ 30
] š } Œ] o ..... Historia 32
Asociaciones .....4 v š Œ o _ v ..... • 34
K š Œ • v š] • ..... Opinion .....
^] u ‰ } •] µ u ..... Centenario 40
Apecsa .....10 d u ‰ o } • : } } • 43
d u • : } } • .....11 Rururbano 46
XI Congreso ..... Œ š] À] .....
Compostela .....20 s _ W } š] 50
Peregrinaciones .....22 _ | > } .P. } 51

BURGOS RECLAMA UN CENTRO DE INTERPRETACIÓN JACOBEA PARA SU CIUDAD

Peregrinos por Burgos

Con motivo de celebrar este año la Asociación de Burgos su 30º Aniversario, el colectivo jacobeo ha lanzado por boca de su presidente, Jesús Aguirre, a la opinión pública burgalesa la necesidad de reivindicar un espacio que muestre la relevancia histórica, patrimonial y cultural del itinerario peregrino y su configuración como "columna vertebral" del desarrollo urbanístico de la ciudad, ya que en torno al mismo se han configurado sus hitos urbanísticos y patrimoniales. Es el eje que marca la conformación este-oeste de la ciudad, y su influencia patrimonial y cultural es innegable, de ahí la necesidad de crear un centro en el que se den a conocer todas estas realidades, acercando el Camino de Santiago no solo a peregrinos, sino a visitantes y ciudadanos en general. La asociación considera que se trata de un proyecto "interesante" y ha comenzado ya a contactar con los grupos políticos municipales para "hacer valer esta visión" (al margen del proyecto pendiente, desde hace años, del centro de recepción de peregrinos de Gamonal). Además, el centro de interpretación se puede conformar como una de las reivindicaciones del colectivo ahora que cumplen treinta años de vida. El 7 de marzo de 1987 nació la Asociación de Amigos del Camino de Santiago y, desde entonces, su labor se ha centrado en defender, conservar, proteger y promocionar la ruta jacobea.

El portal <gronze.com> distingue al albergue de Zamora (Hospitaleros Voluntarios) como uno de los mejores en la Vía de la Plata

El albergue de peregrinos de Zamora se encuentra entre las instalaciones del Camino de Santiago mejores valoradas en la Vía de la Plata. Las instalaciones, ubicadas en la cuesta de San Cipriano de la capital, destacan por su modernidad y figuran en una lista junto a otros cinco albergues más del recorrido jacobeo con el zamorano ocupando el tercer lugar. El ránking, publicado por el portal del Camino de Santiago "gronze.com", hace alusión a las instalaciones de Orense, Xunqueira de Ambia, Castilblanco de los Arroyo, Laza y Cea. El albergue de peregrinos de Zamora, con capacidad para 32 personas, fue inaugurado en el año 2008 y su titularidad como su gestión es municipal, si bien los hospitaleros voluntarios de la Federación son los encargados de su gestión día a día. Las instalaciones no tienen tarifa -está abierta al donativo- y es de uso exclusivo para peregrinos, sin admitir reserva y con disponibilidad todo el año. Entre las observaciones que ofrece el portal figura la de un albergue "cómodo y agradable, en una gran casa rehabilitada de tres plantas con buenas instalaciones".

La Asociación de León presenta sus estadísticas anuales sobre el paso de peregrinos por la capital leonesa

La Asociación de Amigos del Camino de Santiago de León "Pulchra Leonina" presentó el 20 de febrero en el Ayuntamiento de León los datos estadísticos que han elaborado desde los registros de paso de los peregrinos de los once albergues de nuestra ciudad. Las cifras reflejan que en el año 2016 pernoctaron en estos establecimientos un total de 52 .426 personas, sin contar los que se alojan en hostales, pensiones, hoteles y Parador de San Marcos, que se calculan en unos 12.000 más. El alcalde, Antonio Silván, y la Concejala de Turismo, Cultura y Patrimonio, se reunieron en esta presentación con Luis Perrino, presidente de la asociación, y con José Buzzi, tesorero y responsable de este estudio estadístico que viene realizando desde hace 20 años.

Llama la atención, según José Buzzi, que León es el segundo punto de salida más importante de lo que se conoce como la Calle Mayor de Europa, solo por detrás de Saint Jean Pied de Port. También que 103 países componen los orígenes de los caminantes, siendo los italianos los que más recorren la ruta jacobea. Alemanes, franceses y, sorprendentemente, los coreanos siguen a los transalpinos, en un auténtico 'boom'. Desde Asia también comienzan a llegar ciudadanos chinos, en un avance constante. Por contra, los españoles suman menos de la cuarta parte del total. Como curiosidad, cuatro personas de 90 años pasaron por la capital (tres de ellos mujeres), estando la media de edad en 43 años. Los que más se lanzan a calzarse las botas de andar son los menores de 30 y los mayores de 50 años. Para conocer más datos de este estudio, podéis visitar la página web de la Asociación, desde dónde enlazamos tanto el informe completo como la versión más resumida, tanto del año anterior como de los tres anteriores.

La Federación comienza el 2017 pletórica de labor jacobea

¡Qué cosas tiene la vida, y qué justa es a su modo!, pues para un año que la revista Peregrino sale con retraso y anda buscando la solución que ponga en 'hora' a nuestra publicación, el resto de la Federación funciona como un 'reloj suizo', que se decía cuando los relojes eran de cuerda. Así pues, arranca el 2017 con la preparación de un interesantísimo simposium que aúna por primera vez los ámbitos de la Hospitalidad y del Medioambiente, el cual será la actividad que venga a culminar el proyecto europeo 'Life Star+' que promueve y financia el Ministerio de Medioambiente de Austria y en el que colaboran la Federación, la Fundación San Valero e Iee. La organización y coordinación del simposium es tarea de la Federación, para lo cual, ésta ha nombrado coordinadora del evento a María Angeles Fernández.

Además del simposium, en octubre se desarrollará en Antequera (Málaga) el XI Congreso Internacional de Asociaciones Jacobeas, siendo la anfitriona del mismo la Asociación Jacobea de Málaga, también coorganizadora junto a la Federación, para lo cual ya están comenzando a trabajar los diferentes comités constituidos al efecto: honor, organizador, ejecutivo y científico. Este XI Congreso, además, tiene la peculiaridad de desarrollarse cuando se cumplirán 30 años del Congreso de Jaca y en consecuencia, de la propia Federación.

También conviene destacar la gran actividad que desarrollan los Hospitaleros Voluntarios durante estos primeros meses del año, pues es cuando programan y organizan los cursillos para hospitaleros noveles. De aquí a junio ya tienen programados: 6 en España y 17 en el extranjero, ¡ahí es nada!

Y ya por rematar estas noticias, comentar que la Xunta de Galicia está interesadísima en el proyecto de cartografía digital jacobea que la Federación está desarrollando conjuntamente con el Instituto Geográfico Nacional, tanto es el interés, que el pasado 4 de febrero los coordinadores del proyecto cartográfico por parte de IGN y Federación fueron invitados por la S.A. Xacobeo para que lo presentaran al Comité Internacional de Expertos en su última reunión celebrada en Santiago.

José A. Ortiz

DE LAS OTRAS INSTITUCIONES Y EL CAMINO...

Tras revisar la actividad de las asociaciones de
o •]•v vš Œ]}ŒU ‰ • u}• Œ
cias de aquellas otras entidades que no siendo
]Œ š u vš i } • šŒ i v v o
u]v} ^ vš] P}

&]•š ŒŒ X] Œš o]v•
Camiñada da Catedral ó Faro

Entidades de competencia estatal

z v vµ •šŒ} v·u Œ} vš Œ]}Œ Z _ u}•
actividad en la que participaba }ŒŒ }• Ç d o PŒ (}
À u vš u}• }v} Œ }šŒ]v]] š]À }ŒŒ }• iµvš}
'}] Œv} Œ P•vV • šŒ š o ‰Œ • vš]•v ‰}Œ o]Œ -
š}Œ š ŒŒ]š}Œ] o o u‰Œ • ‰}•š o v o Ì}v W • s • }U
vš Œ] U > Z]}i U E À ŒŒ Ç Œ P•vU }v ‰]•
}v• i Œ} s Œš Œ]•v o d ŒŒ]š}Œ]}U D}À]o]
o '}] Œv} Œ P•vU :}• >µ]• ^}Œ}U Ç o i (o
]v • Ì}v U Z} Œš} • v•]}X µv ‰}•š o ‰Œ %
o • oo}]v oµ] }rr ‹µ](µv o šŒ u} Œ P}v •
^ vš] P}X > • u]o µv] •]u‰Œ • • • ‰} Œ v
}(]]v • }ŒŒ }• : Ç v(Œ v Ç v }šŒ}• ‰µv
‹µ]• µŒŒ o Œµš i } v o }uµv] µ

Una imagen de la exposición del fotógrafo japonés Tomohiro
Dµ Z u]v} ^ vŸ P}X hv À]•]•v

Asociaciones no jacobeas

Momento de la presentación de la postal de prepago que
](µv o šŒ u} Œ P}v • o u]

> • •}]]}v • W]Œ š • &]•š ŒŒ Ç
Ì } ‰ Œ o u • u ŒÌ}U o u]y
µv Œ }ŒŒ] } • }u‰}•š o Z •š &]•š
] ou vš ‹µ oo}• ‰Œ}(•]}v o • o Ì}v
Ç o ŒPµ •• ‹µ •š v v }vš š} }v o}•
}v oµÇ v ‹µ_ o u]v} ^ vš] P}X
>}• ‰ Œš]]‰ vš • }u‰o š Œ v o Œ
~^ vš] P}rE PŒ]Œ U o _ îðV E PŒ]Œ
KoÀ]Œ} r&]•š ŒŒ U o îò• Ç o ‰o Ì} ‰ Œ
] Œš} šŒ À • o}• š o (}v}• òóð ìóî ïíôU òôó ïìô ñòò
Ç òõò íõò íõíX o ‰Œ]} ‰}Œ ‰ Œ•}v ‰ Œš òì µŒ}• ~ µŒ-
u] v } v o ŒPµ •• Ç íìì µŒ}• ~ v Z}•š
KšŒ • •}]]}v •U o • ,}•š o Œ_ v
Ç •šµŒ] • ~Kd •U (]Œu Œ}v µv µ Œ } %
Z o ‰Œ}Ç š} ZW Œ PŒ]v}• ‰}Œ o E}Œ
‹µ • v v Œ} v o & Œ] /vš Œv]}v o

& Œ] dµŒ]•u} Œ o]P]}•}

Se trata de un proyecto que pretende cubrir las necesidades
^ •‰] o •_ ‹µ š] v µv ‰ Œ PŒ]v} o Z
u]v} ^ vš] P} Ç Œ µ‰ Œ Œ o u]v} Œ

Entidades de competencia autonómica y local

Catedral de Santiago

Nueva señalización de la zona monumental de Tui

GALICIA HISTÓRICA

para plantearse cómo ofrecer al peregrino los servicios que necesita

"HOSPITALIDAD Y GESTIÓN MEDIOAMBIENTAL EN EL CAMINO DE SANTIAGO"

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 5 Y 6 MAYO 2017

Europa es el destino turístico por excelencia con más de 500 millones de viajeros en 2014, lo que supone un 51% del turismo total, confirmándose por lo tanto como "primer destino turístico mundial". En España, el Camino de Santiago es en la actualidad uno de sus grandes destinos turísticos, ya que cerca de 300.000 personas lo recorrieron el pasado año 2016, el 90% de las cuales lo hicieron a pie, por caminos rurales, atravesando pequeñas poblaciones, pernoctando en pequeños albergues a ellos destinados.

El Proyecto Life STARS +20, coordinado por Fundación San Valero, en el que también ha tomado parte la Federación Española de Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago –FEAACS, ha tenido como marco de experimentación el Camino de Santiagoa fin de poder generar un modelo de interés europeo en el campo del turismo rural. Para ello, se han implantado medidas de ahorro energético en cinco albergues , uno por cada Comunidad autonómica de las cinco que atraviesa el Camino Francés: Arrés por Aragón, Zabaldica en Navarra, Nájera en La Rioja, Ponferrada en Castilla y León y Samos en Galicia. Asimismo, se ha tratado de implicar a los peregrinos difundiendo las medidas de ahorro energético que se pueden realizar a través de pequeños gestos, a la vez que se recogía su compromiso para contribuir entre todos a retardar lo más posible el calentamiento del Planeta.

El Proyecto Life STARS +20 finalizará a finales de septiembre de este año 2017 y, como ocurre con los proyectos de este tipo, ha de realizarse un evento final para la evaluación del trabajo realizado, difusión del mismo y sacar conclusiones. A la FEAACS compete la organización de este evento final, que hemos llamado SIMPOSIO INTERNACIONAL DE HOSPITALIDAD Y GESTIÓN MEDIOAMBIENTAL EN EL CAMINO DE SANTIAGO, que se celebraré en Santiago de Compostela, en el Parador de los Reyes Católicos, los días 5 y 6 de mayo próximo.

El programa que se presenta aquí aúna la Gestión Medioambientalencaminada a la reducción de las emisiones GEI con la Hospitalidad, no en vano fueron los hospitaleros los transmisores de la difusión de buenas prácticas de respeto al Medioambiente entre las personas que hacen el Camino de Santiago y que pernoctaron en los albergues implicados en el proyecto. El papel que

desempeñan los Hospitaleroscomo potenciales vectores de transmisión de información es crucial en los albergues públicos, fundamentalmente por su condición de voluntarios, pero no es suficiente para que el Turismo rural copie el modelo: la práctica de medidas de ahorro energético y el respeto a los recursos naturales debería ser contemplado como primera opción antes de llevarse a cabo cualquier acción encaminada a “mejorar”los itinerarios del Camino de Santiago.

En el Simposio, los temas específicos de medioambiente serán tratados por algunas personalidades comprometidascon la conservación de nuestro planeta, tales como Joaquín Araujo, naturalista y escritor, o Antonio Quesada, del CSIC, que ha vivido en primera persona los cambios que se están produciendo en la Antártida como consecuencia de nuestra forma de vida.

Pero el Simposio también servirá para debatirsobre Hospitalidad y el trabajo de los hospitaleros hoy, cuando tantas cosas han cambiado en el Camino de Santiago, incluidos los peregrinos. Es, por lo tanto, muy importante la participación de todas las asociaciones federadas y de todos los que tengan algo que decir sobre este tema de la hospitalidad, la cual siempre ha sido objeto de debate entre nosotros.

No existe cuota de inscripción para asistir al Simposio; sin embargo es preceptivo rellenar la ‘hoja de inscripción’ que se puede descargar y enviar, bien a la oficina o a mi personalmente:

www.caminosantiago.org
adminsitracion@caminosantiago.org
symposium.medioambiental@caminosantiago.org

Lita Fernández
Coordinadora Simposium· FEACS

PROGRAMA

08:15 h. Acreditación de Asistentes.

09:10 h. Inauguración del Symposium: Por las Autoridades.

09:45 h. Ponencia inaugural:
Gestos para salvar el Planeta. Todos somos necesarios.
Joaquín Araujo Ponciano.

10:30 h. La Hospitalidad en el Camino de Santiago, un paso más.
Ana I. Barreda. Hospitaleros Voluntarios.FEAACS.

11:00 h. La Gestión Medioambiental en el Camino de Santiago.
El Proyecto Life STARS (+20) - Life 12 ENV/ES/000138.
César Romero. FSV. Zaragoza.

11:30 h. Coffee break.

12:00 h. La Hospitalidad a debate.
(20’ cada participante, incluido el moderador).Modera la Mesa:Amparo Sánchez.Presente (análisis) y futuro de la Hospitalidad en el Camino de Santiago.Pablo Cepero. Hospitalero.Peregrinos, turistas, excursionistas ¿A quienes acogemos?Pedro Robles. Hospitalero.Voluntario vs Voluntariado. Ley del Voluntariado.Fernando Gimeno. Hospitalero.Hospedaje vs Hostelería.Gonzalo Villamarín. Hospitalero. Debate con los Asistentes de la Sala.

14:00 h. Comida.

16:00 h. El ahorro energético, una realidad. Resultados del Proyecto Life+20 ENV/ES/000138. Julián Lago. EID. Zaragoza.

16:30 h. El Proyecto Life y la Gestión del Turismo en Austria.
Andreas Tschulik. Ministerio de Medio Ambiente de Austria.

17:00 h. Descanso.

17:30 h. Dinámica participativa sobre Medioambiente entre los asistentes de la sala: El juego de la Oca.
Modera el juego: María Martínez.

18:40 h. Fin de la Primera jornada de trabajo.

09:10 h. Presentaciones sobre Hospitalidad
(20’ cada participante, incluido el moderador).
Modera y presenta la Mesa:Ángel Luís Barreda.
Temas y participantes: La Hospitalidad en Guipúzcoa.
Fernando Ímaz. Asociación de Guipúzcoa Gestión privada de un albergue público. Jesús Aguirre. Asociación de Burgos. Albergue privado sin ánimo de lucro.
Juan Carlos Pérez. Albergue de Astorga.
Eficiencia energética en un albergue privado.
Albergue Guiana de Ponferrada.
Debate abierto con los Asistentes de la Sala.

11:15 h. Coffee break.

11:45 h. Presentacionessobre Medioambiente
(20’ cada participante, incluido el moderador).
Modera y presenta la Mesa: Nieves Zubález.
Dirección del proyecto LIFE STARS (+20).
Participantes: Representante del Gobierno de Navarra.
Representante del Gobierno de Castilla y León.
Directora de Turismo de la Xunta de Galicia.
La sostenibilidad ambiental en Correos.
Susana Cuervo García.

14:00 h. Comida.

16:00 h. Conferencias finales: 30 minutos. La Antártida como medida del cambio climático. Antonio Quesada.
CSIC El Medioambiente y la Hospitalidaden el Camino de Santiago. ¿Pueden los Hospitaleros ser también transmisores? Mª José Parejo.Periodista.
(Pendiente de confirmar).

17:00 h. Conclusiones a modo de Resumen.
María Ángeles Fernández.

17:30 h. Clausura por representantes políticos y colaboradores.
Directora de Turismo Galicia: Nava Castro.

LA REVISTA PEREGRINO RECIBE EN SAMOS EL IV PREMIO INTERNACIONAL APECSA

La revista Peregrino recibió en Samos el pasado 26 de noviembre el IV Premio APECSA de divulgación del hecho jacobeo, un galardón instituido en 2011 por la Asociación de Periodistas y estudiosos del Camino de Santiago (APECSA) y que en esta ocasión estuvo dedicado al profesor e hispanista británico David Mackenzie, quien, además de su trabajo en favor de la lengua y la cultura gallegas en el mundo anglosajón, fue uno de los promotores, en 1992, del Comité Británico Proxacobeo. Por parte de la revista Peregrino, que edita desde 1987 la Federación Española de Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago, acudió al acto su director José Antonio Ortiz, acompañado por el presidente de la Federación Luis Gutiérrez.

El acto se desarrolló en la sala de la chimenea del Monasterio de Samos, estuvo presidido por el Presidente de APECSA, José María García Palmeiro, contó con la presencia de representantes de varias asociaciones jacobeas, gallegas y de diferentes puntos del estado español así como de un nutrido grupo de personas del mundo de la cultura y de autoridades, entre las que figuraban Olga Iglesias, alcaldesa de Triacastela, Eduardo Vidal, diputado del Área de Promoción del Territorio y Turismo de la Diputación de Lugo; Rafael Sánchez, gerente de la S.A de Xestion del Plan Xacobeo.

También participaron en el evento el presidente y el secretario de la Asociación Galega de Amigos del Camino de Santiago, Manuel López Vázquez y Humberto Lens Sarasquete, respectivamente; Jesús Fernández Gómez, presidente de la Asociación del Camino portugués en Ames y Teo; Takako Kanezuka, presidenta de la Asociación de Japón; Ángel Trabada, presidente de la Asociación de la Provincia de Lugo; Juan Carlos Pérez, presidente de la Asociación de Astorga; Jorge López, presidente de la Asociación de Sarria; vicepresidente de la Asociación de Madrid, Jorge Martínez-Cava, y de diferentes asociaciones culturales de la comarca de Sarria.

El presidente de APECSA entregó al director de la revista Peregrino, José Antonio Ortiz, el galardón, consistente en una obra del escultor Luis Loureira, `Harmonía ', y un diploma acreditativo. Ambos pronunciaron breves discursos y coincidieron en la necesidad de divulgar la importancia de este camino milenario y ecuménico en la configuración social, cultural y religiosa de Europa.

El periodista Luis Celeiro Álvarez fue el presidente del jurado que otorgó el premio y del que formaron parte: Xavier Gayanes Vilar, Carmen Prado Pico, José Luis Muñoz Portabales y como secretaria, Purificación Pérez Carballo.

El trabajo premiado comprende los doce números de la revista correspondientes a los años 2014 y 2015; ejemplares que se enmarcan dentro de un proyecto editorial mucho más amplio y que se remonta al año 1987, fecha de la publicación del primer número de la revista Peregrino, continuadora de la labor iniciada por Elías Valiña con la edición del Boletín del Camino de Santiago. A través de los 166 números y más de cinco mil ejemplares publicados en cada número, toda la colección se convierte en un canal de promoción extraordinaria del fenómeno jacobeo y del Camino de Santiago, gracias a la originalidad de sus artículos escritos por historiadores, teólogos, antropólogos o escritores que fueron previamente peregrinos y por otro lado, gracias a la distribución de la revista, que tiene lugar por suscripción entre todos los miembros de las asociaciones federadas españolas, así como de otras asociaciones nacionales y extranjeras.

La cobertura divulgativa de la revista Peregrino abarca también a instituciones públicas civiles y eclesiásticas y, lógicamente, a los peregrinos y lectores en general, ya que esta catalogada dentro de la temática jacobea en las principales bibliotecas nacionales e internacionales, quedando sobradamente acreditada su labor divulgativa del Camino de Santiago

W. L. L.

íX /u P v
familia de los asistentes

îX • µošµŒ
obsequio del premio

ANTONIO G. CANTERO
OBISPO DE TERUEL Y ALBARRACÍN

El pasado 21 de Enero tomó posesión de la diócesis de Teruel y Albarracín Antonio Gómez Cantero, miembro de la Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Palencia, a la que estaba muy unido al haber colaborado asiduamente con este colectivo jacobeo. Por ello, en un acto multitudinario celebrado en Carrión de los Condes, se le rindió un homenaje en el que fue nombrado socio de Honor del colectivo palentino y entregado un diploma, recordando también su aportación a varios colectivos culturales como a la Peña el Rabí, a la que perteneció en sus años jóvenes, la Revista Caminando, la cofradía de la Vera Cruz y otras entidades carrionesas.

Antonio, Toño para los carrioneses y amigos, estuvo siempre muy vinculado a los jóvenes y entre sus muchos cargos vivió en París durante tres años como responsable internacional del movimiento de jóvenes de acción católica, motivo por el que viajó por todo el mundo, haciéndole todavía más comprometido socialmente y de mente muy abierta. Fue delegado episcopal durante dos largas temporadas en las que la diócesis de Palencia permaneció sin obispos por traslado de sus titulares.

En el mundo jacobeo se le recuerda por ser el autor de la parte interior de la credencial del peregrino, que usa la Federación de Asociaciones el Camino de Santiago, un sencillo dibujo en el que señala el camino francés, así como las localidades más representativas de este itinerario jacobeo. Con la asociación de Palencia tenía fuertes lazos de amistad y trabajo compartido y a él se debió, principalmente, el texto de la ofrenda nacional que la asociación de Palencia hizo ante el apóstol Santiago y ante su entonces arzobispo de Compostela D. Antonio María Rouco Varela con motivo de la celebración de la fiesta de la Batalla de Clavijo del año 1992.

Monseñor Cantero es continuador de la lista de obispos carrioneses que han existido y por ello fue muy numerosa la presencia de habitantes de Carrión en la ceremonia de toma de posesión. Tiene actualmente 60 años y a la ceremonia de su entronización asistieron más de cuarenta obispos de diferentes diócesis de España entre los que se encontraban el presidente de la Conferencia Episcopal, monseñor Blázquez, con quien, por cierto, coincidió en labores pastorales cuando don Ricardo fue obispo de Palencia, el nuncio del Vaticano en España, Renzo Fratini y el arzobispo de Zaragoza, Vicente Jiménez, a cuya archidiócesis pertenece Teruel y Albarracín.

Angel Luis Barreda

Y DE LOS PINTAFLECHAS A ... LA FLECHA AMARILLA

Finalizábamos nuestro anterior artículo denominando 'pintaflechas' a quienes se ocupan de esta actividad en el seno de las asociaciones y que suelen trabajar en equipo muy reducido: 2-3 personas, y resulta sumamente conveniente contar con un coche para realizar los desplazamientos a la zona del Camino a marcar. Se inicia el trabajo de repintado dejando el coche aparcado en el punto A y se inicia el recorrido a pie hacia el punto B que dista unos 30 kilómetros del punto A.

De las dos personas que forman el equipo, una de ellas mantiene en una mano el bote de pintura abierto y lleva un pincel en la otra mano. El otro componente del equipo camina a su lado y mantiene su atención sobre la ruta, fijándose en la presencia o ausencia de flechas en los puntos o zonas que presenten dudas y también sobre el estado de conservación de las flechas, indicando a su compañero cuando sea necesaria una mano de pintura sobre las sucesivas flechas que se van encontrando. Con este trabajo compartido, y después de efectuar relevos entre los integrantes del equipo, sin que sea necesario apresurarse, se llega al final de la jornada, se llega a realizar el repintado de unos 30 kilómetros al llegar al punto B. Es de señalar que se ha realizado algún descanso y ha habido tiempo para reponer las energías consumidas durante el trayecto. Llegados al punto B se hace necesario desplazarse mediante un taxi al punto A para recoger el coche donde se encuentran el equipaje y materiales, pues los pintaflechas llevan sobre sí lo imprescindible para su tarea. Una tercera persona añadida a este equipo de dos pintaflechas, va a permitir dar una mayor rapidez y flexibilidad a la tarea del repintado de flechas, pues estará encargado de desplazar el coche sin necesidad de utilizar un taxi.

En determinados tramos del Camino nos vamos a encontrar con 5 o más kilómetros de camino de tierra sin bifurcaciones y sin posibilidad de equivocarse y en este caso, con el equipo de tres personas, habrá uno que hace de conductor, los otros dos pintaflechas van en el interior del vehículo, uno de ellos con los utensilios de pintar y el tercero se va a dedicar a abrir y cerrar la puerta del vehículo, cuando sea necesario descender para repintar. Se trata sobre todo de las entradas y salidas de pueblos. Posteriormente los tres pintaflechas pueden ir dentro del vehículo durante esos tramos largos que no es preciso repintar por ausencia de flechas. El rendimiento en este caso es muy superior a los 30 kilómetros.

Cuando se cuenta con dos equipos y dos coches, es más fácil combinar los inicios y finales de los tramos a repintar, así como la recogida de las personas para al día siguiente seguir realizando la tarea de repintado. El primer equipo empieza en A y allí deja el coche, pero lleva las llaves del coche que el segundo equipo ha dejado en B y empezado el repintado. Este segundo equipo va a terminar su tarea en el punto C. El rendimiento en los resultados de marcado obtenidos es superior al doble. El primer equipo cuando llega a B recoge el coche que había dejado el segundo equipo, va a recoger el coche aparcado en A y todos ellos finalmente se reunirán en C.

Más sencillo es llevar un solo coche para dejar en A al primer equipo que lleva un duplicado de las llaves del coche. El segundo equipo llega a B, aparca el coche comunicando al primer equipo donde ha dejado el coche, para acto seguido salir repintando flechas hacia C. Cuando el primer equipo llega a B se hace cargo del coche y sale hacia C para recoger al segundo equipo y una vez reunidas se dirigirán a un albergue del Camino a pernoctar. A la mañana siguiente se reanudarán las tareas descritas.

Es frecuente aprovechar el desplazamiento para conversar amablemente, con alguna persona amante del Camino y residente en las localidades por las que se transita, así como verificar la evolución o nueva presencia de Albergues de Peregrinos en los pueblos por los que se pasa. Digamos que no es una verdadera peregrinación a Santiago la actividad de pintar flechas, pero sí es una variante de la misma que proporciona satisfacción a la persona que la realiza, y sabe que será de utilidad para los futuros peregrinos que transitarán por esa ruta.

Al final del trabajo de marcado del Camino el equipo limpia los pinceles con disolvente, cierra el bote de pintura y deja todo preparado para ser almacenado en su domicilio a la espera de una nueva jornada de PINTAFLECHAS. En el viaje de regreso a casa, el equipo rememora las posibles anécdotas de la experiencia realizada y la utilidad que va a suponer para los peregrinos que se desplacen por la zona del Camino señalizada. Queda flotando en la mente que se ha trabajado altruistamente en beneficio de prójimo, pensando en esa frase que marca el verdadero sentir de las personas que se encuentran peregrinando en el Camino: El Peregrino no exige nada y agradece lo que recibe.

Jesús Sáinz

20 AÑOS DEL CAMINO DE MADRID

El Camino de Madrid fue presentado oficialmente en el transcurso del IV Congreso Internacional de Asociaciones Jacobeas, celebrado entre el 19 y el 22 de septiembre en Carrión de los Condes, Palencia. Da la triste casualidad que los dos miembros de la Asociación que lo presentaron, nuestro primer presidente, José Antonio Cimadevila Covelo, y Salvador Martínez Fuentes, han fallecido, aunque con una diferencia de tres lustros. Salvador se encargó de la cartografía durante la última fase de la señalización con las flechas amarillas. Y es que, pocos días antes de la presentación, se habían concluido estas labores de señalización de toda la ruta hasta Sahagún.

La Asociación de Madrid se fundó el 11 de febrero de 1987; ya a partir de 1992 se empieza a plantear la posibilidad de recuperar un Camino que permita peregrinar a la tumba del Apóstol saliendo de la puerta de casa. En 1993, previa aprobación de la Asamblea General Extraordinaria, se inician los estudios cartográficos, apoyados en la cartografía del Servicio Geográfico del Ejército, junto con los primeros trabajos de campo que se prolongarían a lo largo de 1994 y 1995.

El 12 de octubre de 1995, dos miembros de la Asociación: Francisco García Mascarell y Manuel Talaverano, señalizan con las consabidas flechas amarillas el tramo Madrid - Colmenar Viejo; el 1 de noviembre lo harían con el tramo Colmenar - Manzanares el Real. Finalmente, como decíamos antes, en septiembre de 1996 se señalizaría el tramo desde Villeguillo, en la provincia de Segovia, hasta Sahagún. Entre enero y noviembre de 1997, la Asociación recorrería esta Camino en sucesivas marchas mensuales.

Toda la labor ha sido un gran trabajo colectivo de numerosos miembros de la Asociación en cada una de sus diversas tareas: estudio de la ruta, cartografía, señalización, relaciones con las localidades por donde pasa el Camino, confección de la guía y revisión y ampliación de las sucesivas ediciones, etc. Una tarea que se inició con gran dificultad al tratar de compaginar la ruta histórica con la viabilidad de la misma para el peregrino a pie, a caballo o en bicicleta, pero que se resolvió felizmente toda vez que poco más de dos horas después de salir, por ejemplo, de la iglesia de Santiago y San Juan Bautista, tan cerca de la Puerta del Sol, el peregrino se adentra en el Parque Regional de la Cuenca Alta del Río Manzanares y no volverá a "tocar asfalto" hasta atravesar los diferentes núcleos poblaciones del Camino, salvo muy contadas y breves excepciones.

La historicidad y características del Camino entre Madrid y Sahagún están convenientemente explicitadas en las sucesivas ediciones de la Guía editadas hasta la fecha, cada una corregida y aumentada respecto a la anterior: 1999, 2005 y 2014; esta última utilizando cartografía 1:50.000 del Centro Geográfico del Ejército.

Quisiéramos acabar este breve recordatorio de la efemérides contándonos algunas anécdotas que nos ocurrieron al equipo de cuatro personas que terminó la señalización: A la salida de Villeguillo, último pueblo de la provincia de Segovia según la ruta y donde paramos "vestidos de peregrinos" los integrantes del equipo a tomar café, empezamos a pintar las flechas a la salida del pueblo cuando, de pronto, apareció un todoterreno de la Guardia Civil "interesándose" por nuestra labor; por supuesto les explicamos nuestra tarea y objetivos y, al final, nos preguntaron: "¿Cómo podemos ayudaros?", les pedimos que avisaran a sus compañeros de las diferentes localidades por las que íbamos a pasar: no hubo más presencia de la Benemérita... Ese mismo día, en Alcazarén, primer pueblo, según la ruta de la provincia de Valladolid, pedimos alojamiento y un lugar donde nos dieran de cenar; el alcalde en funciones, el titular se había ido a los toros en la capital por las fiestas de San Mateo, nos proporcionó alojamiento en una casa que dejaban a los "mozos" para que después de las fiestas no cogieran el coche, y, a falta de restaurante, "movilizó" a la corporación municipal para que nos consiguieran pan y poder cenar: era ya una hora un poco avanzada de la noche...

En Castromonte nos alojaron en las antiguas escuelas y nos dieron permiso para beber del vino que tenían allí almacenado: para nuestra "vergüenza" sólo bebimos la mitad, o menos, de una botella de tres cuartos, y éramos cuatro peregrinos. Para finalizar, y después de dejar constancia de la espléndida acogida del personal de estas tierras, y que se ha mantenido a lo largo del tiempo como atestiguan los miles de peregrinos que ya han recorrido este Camino, diremos que en Medina de Rioseco conocimos a Manuel Fuentes, quien luego sería Comisario del Camino de Santiago en la Junta de Castilla y León.

Manuel Paz

¿RELIQUIAS DEL APOSTOL SANTIAGO EL MAYOR EN MOSCÚ?

En los últimos años se ha producido un incremento espectacular de peregrinos a Santiago procedentes de Rusia. Los datos, según la Oficina del Peregrino, reflejan un crecimiento muy significativo: 23 peregrinos rusos en el año 2005 y 874 en el 2015. A bote pronto surgen algunas preguntas: ¿A qué se debe este reciente flujo de rusos caminando hacia Compostela? ¿Son rusos residentes en Rusia o proceden de la diáspora, gente diseminada a lo largo de Europa? ¿Son católicos, de la iglesia UNIATA, ortodoxos o mayoritariamente ateos o agnósticos? En definitiva, ¿por qué peregrinan a Santiago?

Aprovechando uno de mis viajes a Rusia traté de hallar las respuestas a esas preguntas y visité la única iglesia moscovita dedicada a Santiago el Mayor, ortodoxa por supuesto. Está ubicada en una calle que lleva el significativo nombre de "Callejón del Apóstol Santiago".

En la vida no siempre se encuentra lo que se busca. A veces nos topamos con algo muy distinto y con grandes sorpresas. Para informarme mejor sobre el templo en cuestión compré un librito sobre su historia que se vende en la pequeña tienda que hay en su entrada. También entré en la página web de la parroquia que tiene allí su sede.

¿Qué tiene de interesante y especial esta iglesia? Además de sus hermosos iconos, entre ellos uno de Santiago el Mayor, excelente, y de su muy cuidado iconostasio, hay algo más: un relicario que me llamó la atención. Según consta en la página web y en el librito antes citados, en el año 2007 fue instalado en este templo el mencionado relicario conteniendo "un fragmento de una reliquia del Apóstol Santiago Zebedeo, traída de Roma en el año 2005 por iniciativa del Responsable del Departamento de Relaciones Eclesiásticas Internacionales (de la Iglesia Ortodoxa Rusa, se entiende) el Metropolita Kirill, actual Patriarca de Moscú y toda Rusia".

Como comprenderá el lector, cuando contemplé el relicario no salí de mi asombro. ¿Una reliquia del Apóstol Santiago en Moscú? Le pregunté a uno de los dos diáconos de la parroquia sobre el contenido preciso y la clase y naturaleza de la reliquia allí guardada y venerada. Me respondió sin concretar demasiado, aludiendo a un pedazo de piel como contenido del relicario. Mi asombro crecía. Llegó luego el párroco. También le pregunté a él y obtuve la misma respuesta o, mejor dicho, falta de respuesta.

¿Quién, qué autoridad eclesiástica en Roma, le dio al Metropolita Kirill una reliquia del Apóstol Santiago el Mayor? ¿Cómo llegó a Roma esa reliquia y desde dónde? ¿Realmente lo que le dieron en Roma al entonces Metropolita Kirill fue, en verdad, una reliquia del Apóstol o, simplemente, un objeto o una substancia erróneamente tomada por tal? Todas estas cuestiones y algunas más me llevé en mi ánimo cuando salí de la iglesia. Dejé el tema de los peregrinos rusos para otra ocasión.

Por lo que he leído y los lugares que he visitado, la única reliquia que puede relacionarse directamente con los restos que se conservan en la Catedral de Santiago de Compostela es la que el Arzobispo Xelmírez le regaló a Atón, obispo de la ciudad italiana de Pistoia. Se trata de un pequeño fragmento del cráneo, concretamente la apófisis del mastoideo derecho. Y allí continúa esa reliquia, nadie la ha trasladado a Roma.

En Jerusalén, en el Monasterio armenio de Santiago, afirman sus monjes que están enterrados los restos de Santiago el Menor o Alfeo (por cierto, que el cráneo de este Apóstol se conserva en la Capilla de las Reliquias de la Catedral de Santiago de Compostela). Pero es que, en una capilla lateral, durante mi visita al citado monasterio pude fotografiar el lugar dónde la Iglesia Apostólica Armenia considera que está guardado y enterrado el cráneo de Santiago el Mayor. Tal hecho no es posible, ya que los restos que se veneran en Santiago son los de un esqueleto completo, cráneo incluido. En cualquier caso, no hay noticias de que desde Jerusalén los armenios –cuya Iglesia no está sujeta a la obediencia Papal– hayan enviado a Roma algún tipo de fragmento del supuesto cráneo de Santiago que, posteriormente, el Patriarca Kirill hubiese trasladado a Moscú. Por tanto, continúa el misterio.

José D. Rúa Pérez

EL ALBERGUE DE GRAÑÓN CUMPLE AÑOS

YA HAN PASADO DOS DÉCADAS

Fue un 1 de julio de 1997 cuando llegué andando a Grañón por el histórico Camino de Santiago. Había salido como peregrino de mi Logroño natal un día antes, dormí en el albergue municipal de Nájera y, paso a paso, pude llegar a tiempo de inaugurar el albergue de peregrinos de ese pueblo que, desde entonces, se viene en llamar “hospital de peregrinos San Juan Bautista”.

No hubo una fiesta especial con música y autoridades, pero fue muy entrañable aquella primera tarde-noche con bendición, cena, canciones y buena conversación entre José Ignacio Díaz -párroco en aquellos momentos y promotor del albergue-, la hospitalera María Teresa Ramos y los tres peregrinos que nos acogimos entre aquellas cuatro paredes que todavía necesitaban varias semanas de trabajo para estar a punto.

Desde aquella fecha han transcurrido nada menos que 20 años, son más de 500 los hospitaleros que han cuidado de él y muchos miles son los peregrinos que se acogieron entre sus muros. Desde las páginas de la revista que edita la Asociación Amigos de la Ermita de Carrasquedo y en otros medios se ha hablado en numerosas ocasiones de ese albergue parroquial. Muchas veces los propios hospitaleros han contado su experiencia grañonera por escrito y otras han sido los propios peregrinos que han dejado constancia de su paso por Grañón, escribiendo en los libros dejados para tal efecto o a través de sus comentarios vía internet.

Pues bien, ahora, cuando se acerca la fecha en que se recordarán sus veinte primeros años de vida, queremos revivir aquel momento con una serie de actos que ponemos a la vista de nuestros lectores, al tiempo que os invitamos a participar en ellos.

La parroquia junto con la Asociación Cultural de Grañón va a editar un libro donde se recogerá la historia de esta institución en esas dos décadas de vida, a través de artículos escritos por peregrinos, hospitaleros y otras personas conocedoras del fenómeno jacobeo. La idea es presentarlo el mismo día uno de julio, (se repetirá en agosto, durante la Semana Cultural). Si alguno de vosotros quiere colaborar dando su versión sobre lo que ha significado y significa para Grañón y para el Camino la existencia de este albergue, lo puede hacer mandándonos un escrito a través de angeleloy@iralta.com antes de finalizar el mes de abril.

Otra actividad consistirá en llegar caminando a Grañón desde Roncesvalles o desde cualquier otro lugar del Camino de Santiago, según se indica en el apéndice inferior, para terminar en esta Villa el propio 1 de julio. También es posible que al día siguiente pueda salir de nuestro albergue otro grupo que se encaminará directamente hacia Compostela

Ese día tendrá lugar una misa de acción de gracias que será concelebrada por los tres párrocos que ha tenido Grañón en esos 20 años: Don José Ignacio Díaz Pérez, don Patxi Silanes Susaeta y el actual don Jesús García Corcuera. Posteriormente se ofrecerá un vino ilustrado en la plaza del albergue para brindar por los próximos 20 años de vida de nuestro hospital de peregrinos. Una cena extraordinaria para todos los caminantes que se alojen ese día en el albergue y un rato de reflexión comunitaria en el coro de nuestra iglesia cerrarán la velada.

Durante la Semana Cultural a celebrar en agosto se desarrollará alguna conferencia relacionada con la historia de la hospitalidad en general, del Camino de Santiago en particular y sobre anécdotas vividas en nuestro Hospital de Peregrinos (los constructores, la misión evangelizadora, la primera noche, los hospitaleros al habla, beneficios para Grañón…).

Deseando que participéis en estas actividades, os saluda.

Ángel Urbina

AÑO JUBILAR EN VALENCIA "CÁLIZ DE LA MISERICORDIA"

La archidiócesis de Valencia ha celebrado un Jubileo muy particular porque al Año Santo de la Misericordia se ha unido el Año Eucarístico del Santo Cáliz, ya que en la catedral de Valencia se encuentra el cáliz que, según la tradición, utilizó Jesús en la Última Cena.

El Año Eucarístico del Santo Cáliz fue solicitado por Mons. Carlos Osoro a la Penitenciaría Apostólica para pedir que cada cinco años fuese declarado Año Jubilar del Santo Cáliz, con las prerrogativas anejas, para venerar tan Reliquia de tan alto recuerdo y valor, y así, promover el culto eucarístico, primeramente en la diócesis de Valencia, y también en cuantas personas se acerquen a contemplarlo y venerarlo en ese Año Jubilar quinquenal.

La Penitenciaría Apostólica concede benignamente la Jubilar Año Eucarístico con la añadida Indulgencia plenaria, siguiendo las acostumbradas condiciones (confesión sacramental, comunión eucarística y oración por el Sumo Pontífice) a los cristianos que verdaderamente arrepentidos y movidos por la caridad cualquier día pueden lucrar, y que pueden aplicar a modo de sufragio por las almas de los fieles del Purgatorio, en las quinquenales celebraciones en honor del Santo Cáliz, -desde el día 29 de octubre de 2015 hasta el día 26 de Octubre de 2016- visitando la Basílica Catedral Valentina en forma de peregrinación.

Este Año Santo ha tenido como lema, Cáliz de la Misericordia, por coincidir con el Año de la Misericordia, convocado por el Papa Francisco para toda la Iglesia y por ser el C de la sangre derramada para el perdón de nuestros pecad

A partir de la apertura del Año Jubilar del Santo Cáliz ca vicaría episcopal realizó, según un calendario programad una peregrinación hasta la Seo presidida por el carden arzobispo de Valencia, Antonio Cañizares, que les recibió la Catedral. Igualmente, todas las parroquias de la dióce pudieron también hacer esta peregrinación.

Tanto los fieles que participaron en las peregrinacione de la diócesis como en las procedentes de fuera de ella o grupos particulares como colegios, asociaciones o familia pudieron ganar el jubileo si la visita a la Catedral se realizó forma de peregrinación, es decir, yendo con esa intenció y contaron con un programa de acogida y un protocolo qu incluía la edición de una cartilla y un sello para las crede ciales que se expedían a los peregrinos.

La ruta, que recorría una distancia de dos kilómetros tenía una duración aproximada de tres horas, discurr por lugares como los Jardines del Real, donde se ubica el Palacio del Real que custodió el relicario de los Rey de Aragón, en Valencia, hasta su traslado a la Catedral 1437; la Iglesia del Temple; la Escolanía de la Virgen de Desamparados, donde se realizaba una actividad didáctica Iglesia de San Lorenzo, donde se recordada al santo diác que envió el Santo Cáliz a Huesca durante la persecución emperador Valeriano en el siglo III; y finalmente, la Cated

La fiesta anual del Santo Cáliz de la Última Cena, venerado en la Catedral de Valencia, que tradicionalmente se celebra el último jueves de octubre, organizada por la Cofradía del Santo Cáliz, fue trasladada este año al 13 de noviembre para hacerla coincidir con la clausura del Año del Santo Cáliz, celebrado en la archidiócesis de Valencia, y la del Año Jubilar de la Misericordia, convocado por el papa Francisco.

De esta manera, aunque la clausura del Año Jubilar de la Misericordia tuvo lugar en Roma el 20 de noviembre, en la diócesis de Valencia la fecha se adelantó al día 13. Ese día, la Catedral de Valencia acogió la celebración de una misa solemne, a las 18:30 horas, presidida por el cardenal arzobispo de Valencia, Antonio Cañizares, concelebrada por el Cabildo Metropolitano y todos los sacerdotes que lo desearon.

En la misa fueron bendecidas y entregadas también las réplicas que son regaladas cada año a aquellas parroquias que han destacado bien por haber restaurado sus templos o por su labor pastoral.

Amparo S. Ribes

CON LA CONCHA AL CIELO

EN RECUERDO DEL PEREGRINO Y SOLDADO CRISTO ANCOR CABELLO

‘El soldado Cristo Ancor, en misión de paz en Afganistán, moría en 2009 durante un ataque insurgente y era bautizado por el capellán de la base española en ‘articulo mortis’ con su vieira de peregrino a Santiago, que guardaba entre sus pertenencias’

–“¡Cristo!, ya he comprado la pila de alabastro para el bautismo; ahora pediré a España que me envíen una concha”.

–“No hace falta, páter. Yo tengo una de cuando hice el camino de Santiago estando en la Legión. Se la di el otro día a mi sargento pero se la pido y usamos esa”.

–“Pues asunto arreglado”.

Cristo Ancor se marchó y el páter siguió trabajando en el despacho, pensando que el catecúmeno traería la concha el día de su bautismo o poco antes, pero ni media hora había pasado cuando se presentó con su vieira de peregrino, marcada con la cruz del Apóstol. El páter la guardó celosamente para el día en que el cabo recibiera los sacramentos de iniciación, lo que estaba previsto para el 19 de octubre.

El día de la Virgen del Rosario, mientras rezaba laudes, el páter recibió la inspiración de celebrar esa tarde en la catequesis la entrega de la oración dominical a Cristo, como uno más de los pasos de su catecumenado. Además sería ocasión propicia para hacer una catequesis para todos sobre el rosario.

Unas seis horas después, sobre las doce del mediodía, el ambiente comenzó a enrarecerse por las inmediaciones del hospital de campaña. Hechas las oportunas averiguaciones, se conoce que una de nuestras patrullas ha sufrido el impacto de un artefacto explosivo improvisado. Parece que hay un herido muy grave.

El páter cogió el óleo de los enfermos y acudió al hospital, donde todos preparaban la recepción de los heridos. Uno de los confirmandos, sanitario de servicio, avisa: “Páter, el herido grave es Cristo o su padrino el alférez Santana”.

De nuevo a la capilla en busca del santo crisma por si fuera el catecúmeno. De regreso al hospital el sanitario, llorando, da la noticia: “¡Páter, es Cristo!”.

El páter notifica al teniente coronel jefe de sanidad la situación y prepara los elementos para administrar sacramentos de urgencia.

El herido ingresa con un hilo de tensión y todos se vuelcan intentando recuperarlo. El páter observa a un par de metros. Tras quince minutos, los cirujanos ratifican que nada podrán hacer ante los destrozos causados por el artefacto. En ese momento el páter se acerca a la cabeza de Cristo y con un algodón empapado en el agua bendita preparada en una taza de café, bautiza a Cristo, para confirmarlo seguidamente. Media hora más tarde, cesan los intentos de reanimación y se certifica la muerte de Cristo Ancor.

A la actividad febril sigue el silencio.

El alma de Cristo vuela al cielo donde, con todo el derecho adquirido, va a llamar a Dios “Padre”, y va a escuchar de sus labios: “Hijo mío eres tú, yo te he engendrado hoy”.

El cuerpo es llevado a una sala para su preparación por los dos sanitarios compañeros suyos de catequesis. Tras rezar la recomendación del alma, el páter va al despacho en busca de un signo cristiano para colocar en el cadáver. Al abrir el armario, lo primero que ve es la concha que aguardaba estrenarse como bautismal. No había duda alguna. En su concavidad con un marcador indeleble, el páter escribe el nombre, la fecha, el lugar y el milagro: “Bautizado y confirmado in articulo mortis”.

La concha se cuelga al cuello de un cuerpo cristiano, nuevo templo del Espíritu Santo, cuya alma ha emprendido el último camino. Al ir a cerrar y sellar el féretro alguien intenta quitársela, pero la mediación providencial del teniente coronel interventor se impide, y la cruz-espada de Santiago, marca excelsa de nuestro Ejército, acompaña a Cristo Ancor en su regreso a nuestro suelo patrio.

Los demás seguimos peregrinando, con más dolor pero con más ayuda, porque un caminante a Santiago que en su día abrazó al Apóstol ahora, de la mano del Apóstol, ha abrazado al Señor.

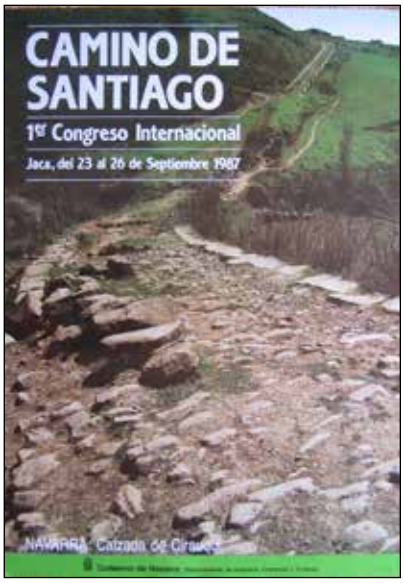
Muchas lágrimas han limpiado muchos ojos, tantos de compañeros suyos al ver tan de cerca la muerte.

La Concha, su madre, consolada por el Padre que acababa de adoptar al hijo de sus entrañas.

Todos, iluminados por el acontecimiento, más conscientes de la realidad de nuestra existencia: Vita nostra, peregrinatio perpetua. Siempre “más allá” hasta llegar “más alto”.

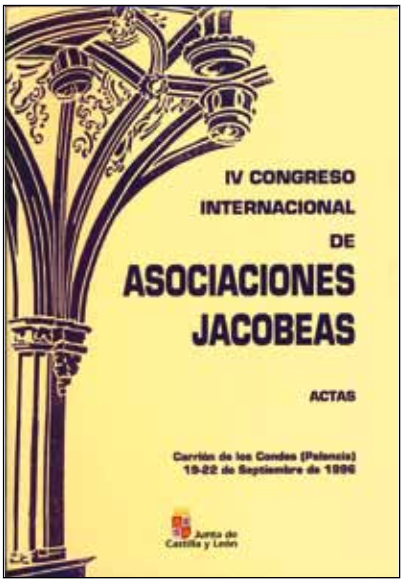
Ultreia! Suseia!

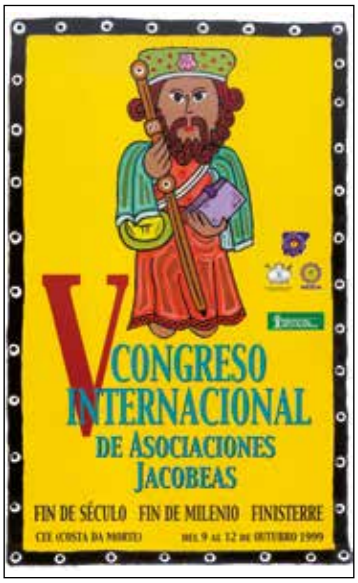
Luis M. Muñoz Ríos
Capellán Castrense

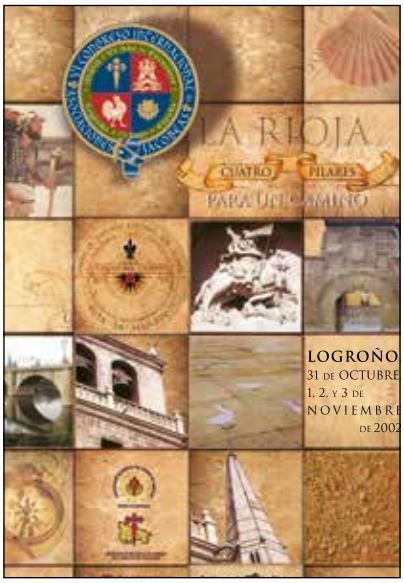

CAMINO DE SANTIAGO
1er Congreso Internacional
Jaca, del 23 al 26 de Septiembre 1987
NAVARRA

II Congreso Internacional de Asociaciones Jacobeas
del 30 de Agosto al 2 de Septiembre de 1990
Camino de Santiago
Camino de Europa

III Congreso Internacional de Asociaciones Jacobeas
Actas del Congreso celebrado en Oviedo
del 9 al 12 de octubre de 1993


IV CONGRESO INTERNACIONAL DE ASOCIACIONES JACOBEAS
ACTAS
Carrión de los Condes (Palencia)
19-22 de Septiembre de 1996
Junta de Castilla y León


V CONGRESO INTERNACIONAL DE ASOCIACIONES JACOBEAS
FIN DE SÉCULO FIN DE MILENIO FINISTERRE
CEE (COSTA DA MORTE)
DEL 9 AL 12 DE OCTUBRE 1999


LA RIOJA
CUATRO PILARES PARA UN CAMINO
LOGROÑO
31 DE OCTUBRE
1, 2, Y 3 DE
NOVIEMBRE
DE 2002

VII Congreso Internacional de Asociaciones Jacobeas
CAMINO DE SANTIAGO:
PUENTE HACIA UNA NUEVA EUROPA
Ponferrada
20 - 23
Octubre
2005

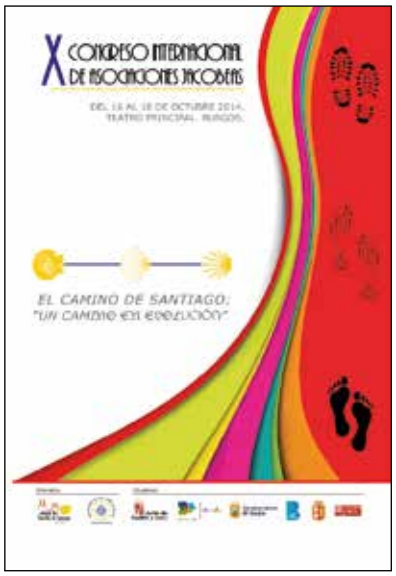
Camino de Santiago
Pilar DE INTEGRACIÓN
VIII CONGRESO INTERNACIONAL
DE ASOCIACIONES JACOBEAS
23 - 26 de OCTUBRE
ZARAGOZA 2008

IX Congreso Internacional de Asociaciones Jacobeas
El Mediterráneo en el origen
VALENCIA

¡Ya 30 años de congresos internacionales de asociaciones jacobeas...

...y Antequera será la próxima XI edición!

¿Te vienes?



DE COLEGIALES A UNIVERSITARIOS, MIENTRAS PLATERÍAS ASUME UN NUEV SIMBOLISMO ANTE LOS PEREGRINOS

> Ojeando estadísticas de 2016. Más peregrinos y de más lejos. Chinos a la vista. The Heights y los colegios que peregrinan. Cátedra institucional Camino de Santiago. Obras de restauración: ¡pórtico a la vista! Plan director en marcha. Estamos pintando. Peregrinos o turistas, pero no a la vez

Los quinceañeros americanos después de hacer doscientos kilómetros a toda marcha

andamios y telones sucesivamente las partes del monumento

el cuerpo central de la fachada

barreras a discapacitados

entre más luz solar al interior…!

LAS PEREGRINACIONE
POR MAR A COMPOSTI

Juan Caamaño Aramburu

Una mirada a los Caminos de Santiago por el continente europeo a lo largo de los siglos nos muestra la imagen clásica del peregrino jacobeo: caminante con sombrero de ala ancha, capa y esclavina, calzado fuerte apropiado para las largas jornadas, escarcela, bordón en la mano y calabaza en la cintura. Pero no debemos olvidar que hubo “otro” peregrino, el peregrino del mar, cuya peregrinación transcurría sobre la cubierta de un buque para una vez llegaba a puerto continuar el peregrinaje a pie hacia Compostela.

Replica de las naves de Cristóbal Colón realizadas
‰ Œ o Æ‰}•]]•v hv]À Œ• o ^ À]oo
s] i }vu u}Œ ŸÀ} o s vš v Œ]} o
• µ Œ]u] vš} o }vŸv vš u Œ] v}X
šµ ou vš • v µ všŒ v v o]µ
Œ]•ŸX d Æ •X hh l Œ Z]À} oÀ Œ} K

> Las peregrinaciones marítimas son conocidas desde el siglo XI, cuando han transcurrido doscientos años del descubrimiento de la tumba del Apóstol Santiago

Las peregrinaciones marítimas son conocidas desde el siglo XI, cuando han transcurrido doscientos años del descubrimiento de la tumba del Apóstol Santiago, siendo los primeros peregrinos europeos del norte, principalmente ingleses e irlandeses debido a la condición insular de sus tierras.

En el caso de los irlandeses, las relaciones por mar con Galicia venían de siglos atrás, motivo para que considerasen el mar Cantábrico como un 'camino' que unía más que separaba. Las tradiciones gallegas recuerdan las antiguas migraciones desde Galicia hasta Irlanda, en las que se cuenta cómo en los días claros se podía ver desde lo alto de la Torre de Hércules las costas irlandesas; lo refleja la leyenda del rey Breogán y su hijo Ith, recogida en el Leabhar Ghabhala o "Libro de las Invasiones", uno de los manuscritos más antiguos de Irlanda, recopilado en el siglo XII por monjes irlandeses en busca de sus orígenes. Por ello, se puede afirmar que las referencias a los puertos, las rías y las gentes de Galicia, de alguna manera eran conocidas en aquellas lejanas tierras cuando en el siglo IX se descubre la tumba del Apóstol.

Diferente es el caso de los pueblos escandinavos, quienes comenzaron a dejarse ver por las costas asturianas y gallegas a mediados del siglo IX. Los que hoy conocemos como vikingos, llevaban desde principios del siglo IX saqueando las regiones costeras del noroeste de Europa, y ya fuera a causa de las tormentas, como aseguran algunas crónicas, o intencionadamente, el caso es que en el año 844 una gran flota saqueó la costa asturiana continuando hasta el Farum Brigantium (Torre de Hércules), donde serían rechazados por las tropas que envió el rey Ramiro I que les hicieron frente y les quemaron hasta setenta naves . A partir de entonces, los guerreros del norte, ya fueran normandos o daneses, se hicieron presentes en la ría de Arosa en los años 858 y 968 con el objetivo de saquear la naciente Compostela, y en el 1015 llegaron a remontar el río Miño hasta llegar a Tuy, ciudad que fue saqueada y destruida. Era tanto su atrevimiento, y tanto el abandono en que quedaban las poblaciones costeras, que durante estos siglos llegaron a establecer sus bases invernales en ciertos rincones de las costas gallegas.

Las rutas marítimas

Los siglos XII y XIII, en pleno auge de la peregrinación jacobea, nos dejan múltiples peregrinaciones por mar de personajes de la nobleza o de la jerarquía eclesiástica que llegan a Galicia procedentes del norte de Europa.

Los peregrinos irlandeses solían navegar hacia Bristol, en la costa de Gales, o a puertos de Cornualles, uniéndose allí a los ingleses en su peregrinación. Pero también podían navegar directamente a Galicia, como señala el clérigo gales Giraldus Cambrensis quien en 1183 escribe que se podía navegar desde Irlanda a Galicia en sólo tres días. Tres eran las rutas marítimas principales, partiendo de diferentes puertos del sur de Inglaterra, como Plymouth, Darmouth, Poole, Porsmouth, Dover, Sandwich o Yarmouth:

- cruzar el Canal y desembarcar en Calais, en puertos de Normandía o la Bretaña francesa era la primera de las rutas, para continuar a pie hasta Compostela por los caminos tradicionales

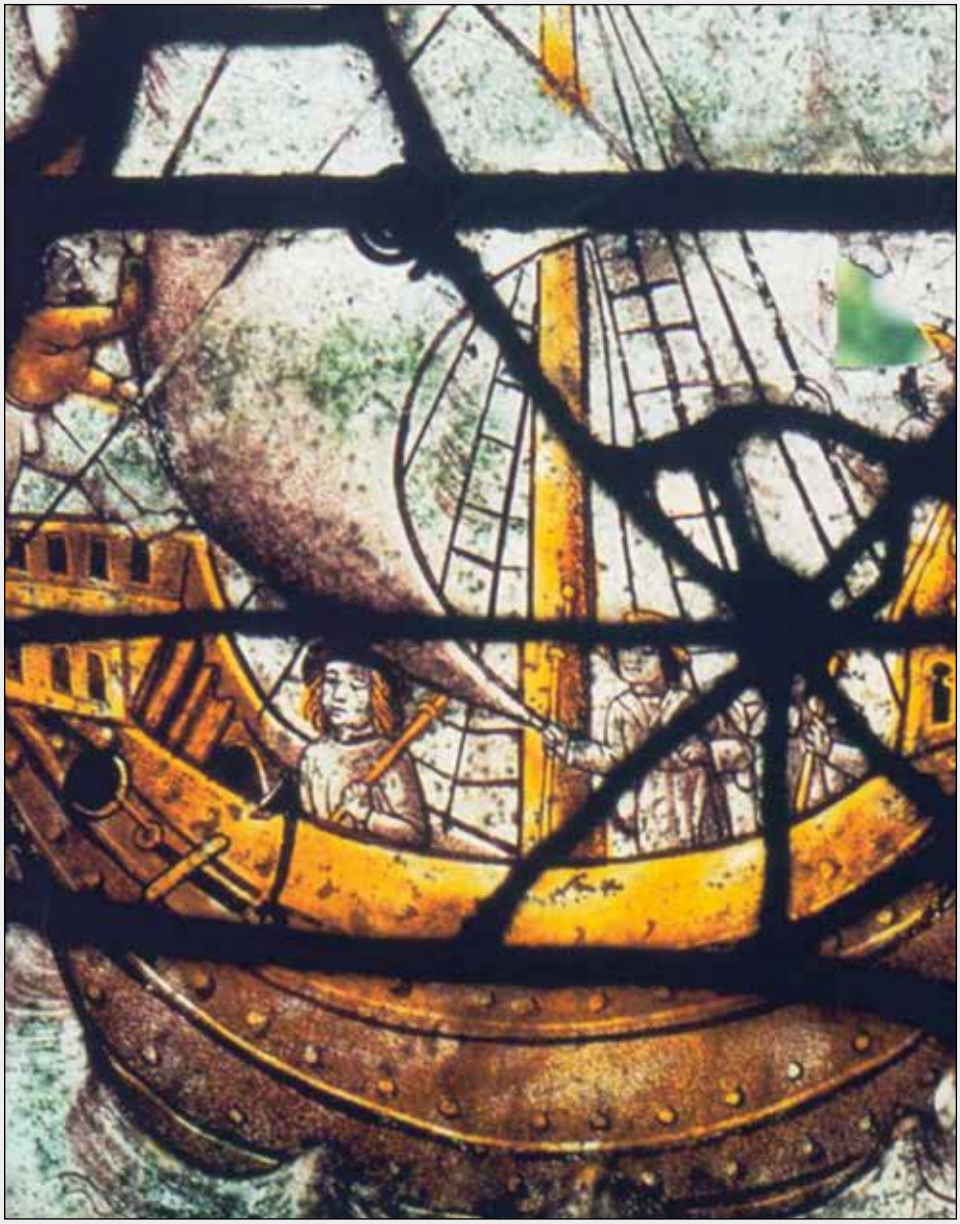
- la segunda suponía realizar la travesía hasta la Aquitania francesa, los puertos de La Rochelle o Burdeos, y desde aquí tenían dos opciones: continuar a pie o tomar otro barco que los llevaba a La Coruña. Esta ruta fue muy usada aprovechando el comercio de vinos, y dejó de usarse durante la Guerra de los Cien Años.

- la tercera ruta era la navegación directa hacia Galicia, sobre todo al puerto de La Coruña, que podía llevar entre 4 y 15 días dependiendo de las condiciones climatológicas. Fue la más popular entre los siglos XIV y XV, ya que las dos primeras rutas se volvieron peligrosas debido al enfrentamiento armado entre Francia e Inglaterra.

Para los escandinavos, una vez que habían abrazado el cristianismo alrededor del año 1000, las tierras gallegas dejaron de ser un motivo de saqueo para convertirse en una escala en sus viajes hacia el Mediterráneo, que, además, les permitía visitar la tumba de un apóstol de Cristo. Ya fueran de Islandia, las Orcadas, Noruega o Dinamarca, principalmente partían del puerto noruego de Bergen o el danés Ribe, hacían escala en algún puerto de Flandes, continuaban hasta el sur de Inglaterra y cruzaban el canal para arribar a la Bretaña francesa desde donde siguiendo la costa llegaban a puertos de Galicia. Este es el itinerario que

1.- FERREIRO ALEMPARTE, Jaime.- Arribadas de normandos y cruzados a las costas de la península Ibérica. Sociedad Española de Estudios Medievales. Madrid. 1999

Santiago
Roma
Jerusalén
Itinerarios a Roma
Itinerarios a Roma
Itinerarios a Santi
Itinerarios a Roma
Jerusalén
0
250
500 km
Reykjavik
Islandia
Bergen
Oslo
Helsinki
Estocolmo
Gotland
Aalborg
Viborg
Copenhague
Newcastle Upon Tyne
Galway
Dublin
Rendsburg
Lübeck
Rostock
Danzing
Hamburgo
Bremen
Hannover
Braunschweig
Magdeburgo
Leicester
Haarlem
Utrecht
Bristol
Londres
Portsmouth
Weymouth
Plymouth
Canterbury
Dover
Dunquerque
Calais
Boulogne
Dieppe
Le Havre
Caen
Mont-St-Michel
Rennes
Nantes
Poitiers
La Rochelle
Saintes
Burdeos
Bruges
Lovaina
Aquisgrán
Colonia
Fritzlar
Lieja
Coblenza
Maguncia
Würzburgo
Praga
Cracovia
Trevere
Reims
París
Worms
Rothenburg
Nürenberg
Saarbrücken
Troyes
Estrasburgo
Nördlingen
Orleans
Vézelay
Augusta
Múnich
Passau
Viena
Tours
Nevers
Basilea
Constanza
Budapest
Chalon-sur-Saône
Lucerna
Einsiedeln
Macon
Lausana
Ginebra
Clermont Ferrand
Lyon
Bolzano
Trento
Aquileia
Liubliana
Zagreb
Milán
Verona
Padua
Venecia
Trieste
Belgrado
Turín
Pavía
Plasencia
Cremona
Ferrara
Génova
Módena
Bolonia
Rávena
Pisa
Lucca
Fano
Ancona
Loreto
Florencia
Siena
Asís
Foligno
Orvieto
Bolsena
Viterbo
Roma
Montecassino
Benevento
Monte Sant'Angelo
Durazzo
Bari
Brindisi
Otranto
Valona
Salónica
Nápoles
Amalfi
Corfú
Alghero
Cerdeña
Cagliari
Palma
Islas Baleares
Mesina
Palermo
Sicilia
Malta
Cefalonia
Patras
Corinto
Corcira
Modone
Sofía
Zara
Danubio
Océano Atlántico
Mar del Norte
Mar Báltico
Mar Cantábrico
Mar Adriático
Mar Tirreno
Mar Jónico
Mar Mediterráneo
Canal de la Mancha
Estrecho de Gibraltar
Estrecho de Messina
Via Lemovicensis
Via Podiensis
Via Turonensis
Via Tolosana
Via Aquitana
Via Augusta
Via Regia
Via Francigena
Via Romea Strata
Via Romea Germanica
Via Romea Francigena
Via Romea Postumia
Via Romea Annia
Via Romea Popilia
Via Romea Sacra
Via Romea Appia
Via Romea Traiana
Via Romea Sacra
Via Romea Annia
Via Romea Popil



seguirían quienes combinaban la condición de cruzados y peregrinos, y que visitaron Compostela en los años 1147, 1189 y 1217, en el marco de la segunda, tercera y séptima cruzada respectivamente.

El viaje por mar

Aunque más corta en el tiempo que la peregrinación por tierra, la navegación no estaba exento de incomodidades y peligros. La inquietud y nerviosismo antes de embarcar queda de manifiesto en el poema “Pilgrims, Sea-Voyage and Sea-Sicknes”, de la primera mitad del siglo XV, que los peregrinos cantaban en los puertos ingleses:

No se piensa en reír
cuando se embarca para Santiago.
Para muchos es un dolor
comenzar a navegar.

Desde que se sube a bordo
en Sándwich, en Winchelsea,
en Bristol, o allí donde se puede,
el corazón empieza a temblar

Las condiciones de vida a bordo eran cualquier cosa menos cómoda. La mayoría de los peregrinos debían contentarse con soportar la travesía en cubierta, debido a que la zona interior del barco era muy agobiante y pestilente por el hacinamiento y el olor de los animales, lo cual unido al movimiento del barco les producía constantes mareos que trataban de combatir con vino de malvasía. Comían carne salada, arenques, bacalao y bizcochos muy duros que se ablandaban con vino, agua o cerveza, pero no estaban exentos de enfermedades por el consumo de agua y comida contaminadas. Si el tiempo era bonancible, unos se distraían jugando a las cartas y a los dados, mientras otros cantaban, dialogaban o escuchaban lecturas en alta voz.

¡Pobres peregrinos, aterrorizados ante la visión de un mar embravecido! Muchos eran los peligros que les aguardaban; en primer lugar las tormentas, que unas veces provocaban la caída al mar de algún peregrino y en otras el naufragio del buque, y peor aún era el encuentro con los piratas normandos, bretones, ingleses o sarracenos que navegaban por el Canal de la Mancha o en las aguas próximas a Finisterre; en ocasiones, una vez apresados, los piratas se limitaban al simple robo de mercancías y pertenencias, pero también era frecuente que fueran tomados como rehenes para su posterior venta como esclavos en los mercados del norte de África o para pedir un rescate. El Codex Calixtinus no es ajeno a estos peligros; en su Libro II, dedicado a los milagros realizados por el Apóstol Santiago en favor de los peregrinos, de los veintidós que señala cinco tienen lugar en el mar, correspondiendo dos de ellos a ataques de piratas y tres a caídas de peregrinos al mar.

De estos peligros y sufrimientos eran conscientes los reyes, y así vemos como Alfonso X el Sabio en las Partidas ordena «... a todos los albergueros et a los marinos de nuestros senorios que los resciban en sus casas et en sus navios, et les fagan todo el bien que podieren, et les guarden sus personas et sus cosas de daño et de todo mal».

A partir del siglo XIII comienzan a llegar a los puertos gallegos barcos que conjugan los intereses comerciales de los armadores con las necesidades de los peregrinos; un tráfico marítimo cuyo auge se explica principalmente por tres hechos significativos: el avance en la construcción naval, la gran Peste Negra que asoló al continente europeo en el siglo XIV provocando la muerte de un tercio de la población y la Guerra de los Cien Años que sostuvieron los reyes de Francia e Inglaterra entre 1337 y 1453, entre cuyos motivos estaba la posesión de territorios franceses, principalmente

la región de Gascuña en el suroeste francés con los puertos de Burdeos y Soulac, y de donde Inglaterra se proveía de los famosos vinos y la sal, ambos de un gran volumen comercial.

Las consecuencias para la peregrinación a Compostela en lo que afecta a las rutas marítimas fueron tres: los avances en la construcción naval mejoraron la seguridad de la navegación, y al aumentar el desplazamiento de los barcos aumentó también la capacidad para llevar más mercancías y mayor número de peregrinos se incrementó el número

> “Aunque más corta en el tiempo que la peregrinación por tierra, la navegación no estaba exento de incomodidades y peligros”

de peregrinos que desde los países del norte de Europa decidieron hacer uso de los barcos, evitando la inseguridad de los caminos terrestres y las enfermedades se produjo un cambio en las rutas de navegación originales si antes la navegación era de cabotaje, siguiendo la costa y haciendo frecuentes escalas en los puertos del sur de Inglaterra o del norte de Francia, ahora hacían menos escalas o la ruta era directa a Galicia o puertos del Cantábrico.

Nace así en el siglo XIV, y se consolida en el XV y XVI, la peregrinación marítima como un fenómeno colectivo y habitual, fruto del pujante comercio marítimo que detentaban los armadores ingleses y la Liga Hanseática o Hansa, famosa federación comercial y defensiva de ciudades del norte de Alemania y de comunidades de comerciantes alemanes en el mar Báltico, los Países Bajos, Suecia y Polonia.

Precisamente será a mediados del siglo XIV cuando los empresarios navieros ingleses comiencen a solicitar licencias colectivas para, junto a la carga, transportar peregrinos en sus naves, solicitud que se incrementaba significativamente en los Años Jubilares. Pocos serán los casos de viajes exclusivos de peregrinos, hasta tal punto que en términos generales se puede argumentar que las rutas comerciales soportaran las rutas de peregrinación, aunque no siempre coincidan. En los documentos de los Calendar of the Patent Rolls (Libros registro de los buques ingleses) correspondientes a estos siglos, se conservan las licencias concedidas pudiendo observarse cómo su número está en función, por ejemplo, de la situación política . Así, entre junio de 1303 y junio de 1304 se concedieron unas 900 licencias para el comercio de vino con Burdeos y el transporte de peregrinos, mientras que ya en plena guerra de los Cien Años, alrededor de 1350, los barcos que comerciaban eran sobre 245, llegando a ser a finales del siglo XIV solo unos 200.

Para los peregrinos que venían del Hansa, habrá que esperar hasta la segunda mitad del siglo XIV para que se consoliden las rutas comerciales entre el Mar Báltico y el puerto de Burdeos o la costa norte y occidental de la península Ibérica. Barcos partiendo de Lübeck, Stralsund, Danzig, Rostock y Hamburgo viajarían de manera frecuente entre los siglos XIV y XVI con peregrinos renanos, flamencos y escandinavos, arribando a Burdeos, Bayona o puertos de Asturias, Galicia y Portugal para comerciar con cereales y arenque, y cargar de vuelta hierro, lana, aceite o vino. No deja de ser significativo que uno de los patrones de la Hansa fuera Santiago, pues en la ciudad de Lübeck, centro de sus operaciones mercantiles, el culto al Apóstol estaba muy extendido y las tierras gallegas eran conocidas como el “país de Santiago”. Un dato propio de los viajes de la Hansa es que su alto coste limitaba el uso de los barcos a peregrinos de las clases altas y medias de la municipalidad, mercaderes y artesanos, aunque otra solución más económica era combinar el peregrinaje terrestre con el marítimo,

Los peregrinos no solo eran un negocio para los armadores; pronto aparecen en escena personas que se dedican a los trámites burocráticos que todo peregrino debía formalizar:

2.- STORRS, Constance. Jacobean pilgrims from England to St. James of Compostela. Xunta de Galicia. 1994

permiso de desplazamiento, contacto con los barcos, pasajes, etc. Eran lo que hoy llamamos una agencia de viajes, llegando a ofrecer un "package tour" que incluía el viaje en barco y una corta visita a la tumba del Apóstol Santiago, pues el barco estaba esperando en puerto para navegar de vuelta con los peregrinos y la mercancía. En términos generales se puede considerar que un barco transportaría entre 50 y 100 peregrinos, llegando en algún caso a los 150 en las grandes embarcaciones que pertenecían a la Liga Hanseática. La duración del viaje sin escalas se extendía desde los cuatro o cinco días desde el sur de Inglaterra, si las condiciones climatológicas eran buenas, hasta las nueve semanas desde los puertos bálticos.

Los barcos

Hasta finales del siglo XII, las embarcaciones que se construyen en los puertos del Canal de la Mancha y Mar del Norte son muy sencillas y su desplazamiento pequeño. El uso de timones de espadilla y la vela cuadra obligaba a navegar con el viento de popa y a vista de costa.

Con la llegada del siglo XIII, la construcción naval mejora notablemente la seguridad en la navegación y aumenta la capacidad para la carga y los pasajeros. El timón de espadilla se sustituye por el timón de codaste que permite maniobrar mejor el buque; a la vela cuadra se incorpora la vela latina o de "cuchillo", permitiendo la navegación en contra del viento, y se construyen barcos con uno o dos puentes, lo cual permitía que las mercancías estuvieran mejor protegidas, sobre todo las que se cargaban a granel como el trigo y la sal. El resultado fue un barco más seguro, más manejable, con mayores facilidades para la carga y descarga, que reducía el número de tripulantes y el tiempo de las escalas en los puertos, mientras aumentaba el número de pasajeros.

Las cocas y las naos fueron los navíos más utilizados. La coca de origen escandinavo, muy empleada en el Báltico y Mar del Norte, fue el barco por excelencia de la Edad Media, de la que tenemos abundantes representaciones en las Cantigas de Santa María de Alfonso X el Sabio; tenía una carga entre 50-80 toneles, que llegaría a ser de 200 toneles a medida que fue evolucionando. La nao es una evolución de la coca, con un mayor desplazamiento lo que permitía mayor capacidad de carga y de pasajeros; en principio tenían un solo palo, pero evolucionaron hacia los dos palos lo cual suponía mayor superficie velica y consecuentemente mayor velocidad.

Peregrinos conocidos

La primera noticia de un peregrino inglés corresponde a Angost de Burwell , originario de Lincolnshire (condado de la costa este de Inglaterra), que junto con otros mercaderes llegó a Galicia en barco a finales del siglo XI. No conocemos el lugar de desembarco, pero sí sabemos que ya en camino hacia Santiago fueron asaltados por unos ladrones que les robaron las mulas y sus pertenencias; la vuelta a Inglaterra la hicieron a pie atravesando Francia.

3.- VÁZQUEZ DE PARGA, Luis. LACARRA, José Ma. URÍA RIU, Juan. "Las peregrinaciones a Santiago de Compostela". CSIC. Madrid. 1948-1949. T I. p. 51

> "En el sur de Europa, sería la combinación tierra-mar-tierra el tipo de peregrinación más común que seguían los peregrinos para llegar a Compostela"

En el caso de los escandinavos, sería el rey de Noruega Sigurd I el primer peregrino escandinavo del que tenemos noticia que visitó la tumba del Apóstol. En el otoño del año 1108, con 17 años, parte de Bergen al mando de una escuadra de 60 naves con 100 hombres en cada una. Hizo escala en Inglaterra, donde pasó el invierno, y en la primavera de 1109 zarparon rumbo a Francia; siguiendo la costa francesa y del norte de España llegaron a Galicia en el otoño permaneciendo hasta la Navidad. Continuaron el viaje a Tierra Santa, y tras la estancia en aquellas tierras regresaron a Noruega en el año 1111.

Entre los santos conocidos podemos mencionar la peregrinación de Santo Tomas Becket, arzobispo de Canterbury, quien viajó en barco a Portugal en el año 1167 y desde allí se dirigió a pie a Compostela. La tradición dice que se albergó en el Monasterio de Oia (Pontevedra) e hizo parada en Caldas de Reis; como testimonio de esta parada, el arzobispo Martín Herrera mandó levantar una iglesia entre 1890 y 1894 dedicada al santo. También conocemos la peregrinación de Santa Brígida de Suecia, que en el año 1341 se dirigió a Compostela acompañada de su marido y un séquito de religiosos y laicos. La comitiva embarcó en Gotemburgo y desembarcó en Aalborg (Dinamarca); continuó a pie hacia Colonia para venerar las reliquias de los Reyes Magos, y tras

cruzar Francia llegaron a Marsella donde tomaron un barco que les llevaría a la costa catalana. Desde el lugar de desembarco la comitiva se dirigió a pie a Compostela.

Significativa, por el testimonio que nos ha dejado, es la peregrinación del flamenco Jean Taccouen. Embarca el 18 de marzo de 1512 en Nieuwpoort (Bélgica) en un barco de sesenta toneladas que transportaba peregrinos. El lunes 23 de marzo el barco leva anclas, hace escala en el puerto de Portsmouth y continúa la navegación hacia Galicia. El fuerte viento que los barcos encuentran ante las costas gallegas les impide arribar a La Coruña; de los tres buques que componen el convoy uno naufraga, y a los otros dos el temporal les lleva al sur debiendo refugiarse en el puerto de Lisboa de donde salieron a los pocos días con rumbo a Padrón. Finalmente llegaría a Compostela el Viernes Santo 9 de Abril. Prisa debía tener el flamenco, pues el lunes se dirigió a La Coruña donde hubo de esperar ocho días para poder tomar un barco, y en diez días estaba de regreso en Nieuwpoort. A pesar de que en esta época la navegación y comodidades a bordo habían mejorado mucho, como ya hemos señalado, Jean Taccouen dejó escrito unos consejos para futuros peregrinos de la mar evidenciando las malas condiciones de la vida a bordo: «Yo aconsejo, que nadie tome un barco pequeño que no tenga un cuartito para dos, y lleve provisión de pan, mantequilla, un tarro de queso y algo que beber, porque con frecuencia se es maltratado» .

La peregrinación en el Mediterráneo

En el sur de Europa, sería la combinación tierra-mar-tierra el tipo de peregrinación más común que seguían los peregrinos para llegar a Compostela. Quinientos años separan las peregrinaciones que llevan a cabo dos personajes desde las lejanas tierras de Armenia, las dos muy ilustrativas de los caminos que en esos años debieron tomar otros muchos peregrinos con origen en el lejano Oriente. El primero, Simeón el eremita, se pone en marcha a finales del siglo X, en una fecha que sorprende por su relativa cercanía con el descubrimiento de la tumba de Santiago. Camina desde Armenia a Jerusalén, visita los Lugares Santos y toma un barco, posiblemente en Jaffa, que lo lleva a Italia; tras una estancia en Roma cruzará a pie Italia, Francia y el norte de la península Ibérica para alcanzar el sueño de llegar a Compostela. El segundo peregrino armenio fue el obispo Martiros de Arzendjan (actualmente Erzincan en Turquia). El 29 de octubre de 1489 sale a pie del monasterio de Norkiegh (Armenia) para cumplir su deseo de visitar la tumba de Pedro en Roma. En Constantinopla se embarca el 11 de julio de 1490 junto con otros peregrinos con destino a Venecia desde donde continúa viaje hacia Roma; aquí estuvo cinco meses, siendo recibido por el Papa Inocencio VIII, y el 9 de julio de 1491 parte hacia el norte de Europa visitando las ciudades más importantes hasta su llegada a Paris. Desde esta ciudad, y en compañía de otros peregrinos jacobeos, caminó hacia Tours, Poitiers y Vizcaya, para continuar la vía de la costa por Santander, Oviedo y Betanzos hasta su entrada en Santiago. El regreso lo hará por la costa a Bilbao y Guetaria, donde embarcará y visitará puertos de Marruecos y Andalucía, desembarcando en Cádiz. Desde el sur de España se dirigió al norte, atravesó Francia e Italia, para dirigirse a Roma y tomar un barco de vuelta a su tierra a donde llegó en el 1496.

Frecuentes debían ser las peregrinaciones por mar en el Mediterráneo, cuando ya en el siglo XII el Codex Calixtinus, en su Libro II Capítulo IX, relata el viaje de unos peregrinos que tras salir de Jerusalén en barco sufrieron una terrible tempestad de la cual les salvó el Apóstol Santiago; tras prometer que visitarían su tumba, dice el Códice que «luego, con un viaje tranquilo, el barco llegó al puerto deseado, en Apulia, con los peregrinos». Este dato nos muestra cómo las ciudades de Bari, Bríndisi y Tarento, pertenecientes a la región de Apulia en el extremo SE de Italia, eran, junto con Venecia, los puertos principales de embarque de los peregrinos con destino a Tierra Santa y también de llegada de quienes venían de Oriente con intención de visitar Roma y continuar a Compostela.

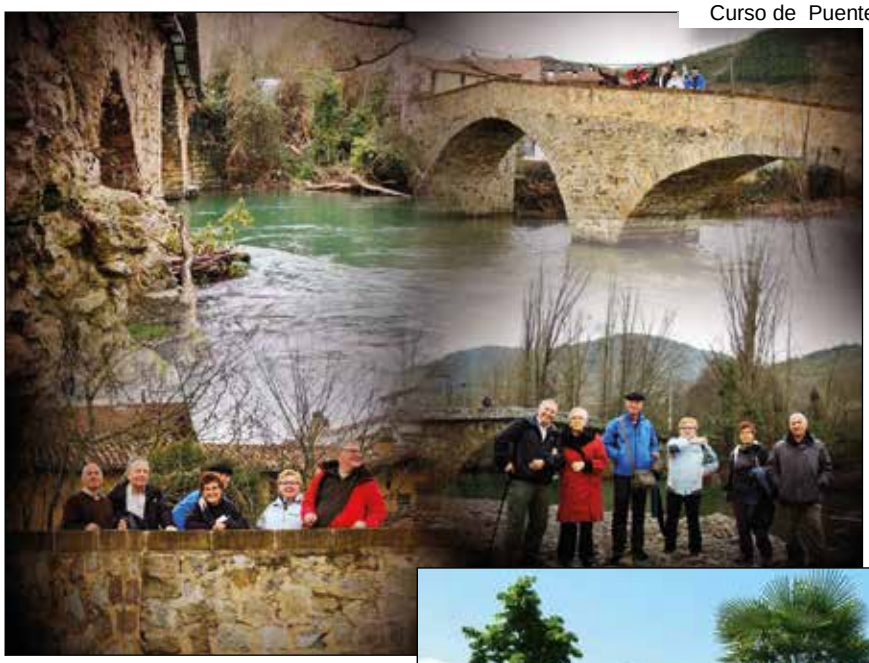
A partir del siglo XIV, tanto los peregrinos italianos como los que llegaban a Italia desde Oriente, si se decidían por hacer uso de la ruta marítima, se dirigían a los puertos de la costa oeste, Nápoles, Civitàvecchia, Pisa, Livorno o Génova, desde donde partían barcos que los dejarían en Barcelona, Tarragona, San Carlos de la Rápita o Valencia, meta del peregrino del mar y punto de partida para iniciar la peregrinación a pie hacia Compostela.

Los Caminos del Mar, en este peregrinar a Compostela, fueron muchos y nada cómodos, como hemos señalado, pues si hay peregrinos que dejaron su vida en los Pirineos, los Montes de Oca o en tierras del Cebreiro, no menos son aquellos que entregaron su alma en aguas del Atlántico o Mediterráneo con el nombre del Apóstol Santiago en sus labios.
Para ellos nuestro recuerdo y nuestras oraciones.

Juan Caamaño Aramburu

4.- FAGEL, Raymond. “Peregrinos amencos a Santiago de Compostela en el Renacimiento”. Iacobus: Revista de estudios jacobeos y medievales. Nº 20-30. Centro de Estudios del Camino de Santiago. Sahagún. 2011. p. 290

UNA VENTANA AL MUNDO...



µŒ•} ' Œo • }

h v] }• Ç v X o o _ •š v v] o <z Ço P w }Œ] o v }• µ Œ •] o o }• ‹µ • š Œ ‰ o v š
W] o P Œ] u • } v š Z u] v } U ‹ µ } Œ P v] Ì Œ µ _ o] µ v v v µ Œ • d } v } š Œ W K i • } v Z l Z ^ } š š Ç
v î ì ì ó Ç d } u & Œ] • v v] v } u ‰ } v v Ç ^ } (o À]] o P] Œ } u v U Ç d } u & Œ] • v ‰ Œ ‰ Œ •
‹ µ i µ v š } D Œ Ç s] Œ š µ u ‰ Ì • } v ‰ À } Œ Œ v µ µ À Œ } • Z } ‰ ‰ Œ š o Œ } • • î ì í ñ X
nuevos hospitaleros en el mismo año en v &] v o u v š U v î ì í ò • o o À • } o ‰ Œ
v î ì ì ô Z µ } µ v š Œ i } • }] v š v š } ‰ } o Œ a t o s ‰ e n Œ V š } Œ š V µ } o]] š } ‰ } Œ µ v o • • }
& Œ] • v Ç Z l Z ^ } š š i µ v š } ^ Ç o À] } v E] u o • • v] U ‰ o Œ v š ‰] • w Œ v o ‰ _ • À] v } U
en marcha un curso en ^ µ (Œ] } (Œ Œ o } } v o] • v ‰ y } o } • • v } • • ‰ o Ì u } • ‰ Œ Œ Œ v Œ µ
‰ Œ P Œ] v } • Z o] v P o • µ • š Œ o] U v µ E µ Œ À] • • v o v • š } • Z] š } • v } µ v] u
Ç ^ µ (Œ] X h • v • µ • Æ ‰ Œ] v] • Œ Z] } • ‰ µ] š • µ ‰ Œ } v Ç • š Œ ‰ Œ • v š • v š v š
u š Œ] o v ‹ µ • • v o } • µ Œ • } • v u µ • v ‰ } X y ‚ X } • ‰ • } š } o Œ } • o & Œ] • v š] v U
À µ o š o u] v } U ^ Ç o À] • š Œ À] • • µ ‰ Œ } v Œ • U v Z µ j µ Œ o Z • } v (µ Œ š • Œ _ • v
o } • µ Œ • } • ‰ Œ • v] o • ‰ Œ À } o µ v š Œ] } Œ v ‹ µ • µ ‰] _ • ‹ µ Ù µ v] À Œ • o] o
] v] v š Œ Œ µ u ‰] u v š • } (Œ š v • î ì v í ì X R Œ µ ‰ } ‹ µ •] P µ š v] v } v • µ (Œ } v š] •
o P } u • š] u ‰ } š µ À } ‹ µ š Œ v • Œ Œ Œ o]] Œ Œ ‰] Œ } ‹ v µ o • • } š Œ } • ‰ Œ P Œ] v } • X •
Œ Œ] Œ v µ Œ } ‰ o À _ µ Œ • } Ç • ‰ y } Œ v À } Z o µ v š Œ] o } • X } v v ‹ µ o • Œ o]
2010 en/š Ù] • ‰ µ • } v u Œ Z o ‰ Œ] u ‰ Œ Œ µ Œ • Œ] v • • š Z v } • ‰] š o Œ } • • v š Œ o Ì v ‰
Z } • ‰] š o Œ } • À } o µ v š Œ] } • X v] u } • µ ‰ } Œ ‰ Œ • Œ U š } v] } v š o U š Œ i } v •] o v] } Ç
• o } } Œ] v] • v , } • ‰] š o Œ } • } • v o } Œ À P X v] Ì • µ w } } v • µ • ‰] • U µ • v
µ Œ • } v o d } • v X v o • }] š o] v } U • U } v o } U P µ Œ Z } Œ } v o } • • o] • š v] u v š v Œ
À } o µ v š Œ] } • ‹ µ •] v } Œ P v] Ì Œ o } o • Ç u o] v } À Ç Œ o o } • , } • ‰] š X o] ‰ Œ • _ Ç ‰
D v] } v Œ o } • š } } • • Œ _ ‰ Œ } o] i } X y } š Œ • y } U ‹ µ] Œ v • Œ o ‰ Œ š ( ] i
• î ì í ï , Œ À , o o Œ Ç v] š v v W Œ Œ P v] ò o v } • Ç v µ • š Œ P Œ š] š µ ‰ } Œ •] u %
} (Œ v µ v µ & Œ Œ } v y ‰ Œ š } } • ‹ µ o o } • ‹ µ
‹ µ] Œ v • Œ Z } • ‰] š o Œ } • o & Œ] • v X v / X Œ Œ

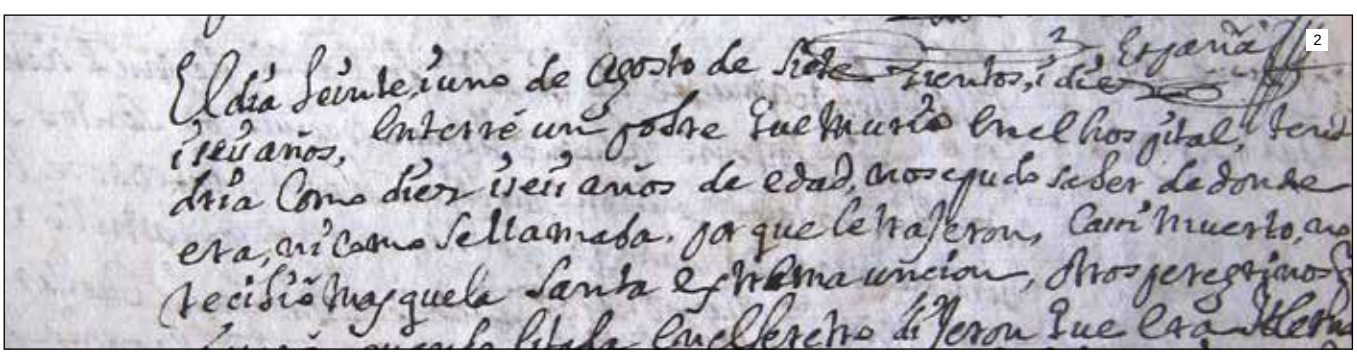
CASTRILLO DE LOS POLVAZARES FIN DEL CAMINO

PEREGRINOS Y HOSPITALEROS FALLECIDOS

No todos los que a lo largo de los siglos iniciaron su peregrinación hacia Santiago de Compostela lograron completar con éxito su trayecto. Algunos se fueron quedando por el camino, víctimas de enfermedades o accidentes. Los libros de defunciones de los municipios y localidades que jalonan las distintas rutas seguidas por los peregrinos son en muchas ocasiones el último vestigio que queda de aquellos que un día encontraron en estas localidades su último destino en esta vida.

El bellísimo pueblo maragato de Castrillo de los Polvazares, situado a 5 kilómetros de Astorga, es uno de estos casos. Desde que comenzaron a registrase fallecimientos y enterramientos a finales del siglo XVI hasta nuestros días, los Libros de Defunciones de la parroquia de Castrillo de los Polvazares, que se conservan en el Archivo Diocesano de Astorga, han ido dejando constancia de quienes llegaron hasta allí y allí se quedaron para siempre. La primera defunción aparecida registrada en 1624 y corresponde a una hospitalera. La última que hemos encontrado lleva fecha de 1778 y corresponde a "un pobre" cuyo nombre y lugar de nacimiento se ignora "por haber llegado sin poder hablar".

A principios del siglo XVII Castrillo de los Polvazares era una población de poco más de 40 familias, según el Padrón de Moneda Forera de 1638. Contaba con un servicio de hospitalidad para pobres, presos y peregrinos adjudicado mediante subasta. De estos primeros siglos no se ha encontrado documentación sobre las condiciones en las que se prestaba dicho servicio, pero puede servir de referencia un registro en el Libro del Concejo de Castrillo de los Polvazares, relativo a la adjudicación del servicio de hospitalidad para el año 1852. De acuerdo con este registro, el adjudicatario se obligaba a dar posada, caldo y paja fresca para la cama y manta para cubrirse, en caso de que no la trajeran, a quienes pasaran por la localidad. Los beneficiarios de este alojamiento podían ser pobres, peregrinos, presos y quienes traían documentos desde un pueblo hasta el siguiente, es decir, "de Justicia en Justicia". Además, el responsable del servicio de hospitalidad,



que lo era por un año completo, se obligaba también a d
caballería al pobre que la necesitase para ir al pueblo sigui
te. A cambio de estas prestaciones, el adjudicatario, que
este año de 1852 se llamaba Miguel Salvadores, recibía
cantidad de doscientos reales y se obligaba también a pa
una cántara de vino y una hogaza de pan con las que invita
concejo en la fecha de entrada en vigor del acuerdo.

Los libros de defunciones de Castrillo de los Polvazar
conservados en el Archivo Diocesano de Astorga dan cue
del fallecimiento y enterramiento en la localidad de cuatro ho
pitaleras entre 1624 y 1728. No sabemos si hubo más hosp
taleros en este periodo pero por el tipo de anotación realiza
por los entonces párrocos, todo parece apuntar que est
cuatro hospitaleras fallecieron mientras lo eran y por tanto a
aparecen reflejadas. De dos de ellas queda constancia de
pobreza, en la medida en que no pudieron hacerse cargo
coste de su sepultura. Una de ellas era, además, viuda. Es r
posible, a la luz de esta escasa información, que el servicio
hospitalidad fuera encomendado en algunos casos a mujer
viudas o pobres, como ayuda para su situación.

Cada registro de defunción ocupa unas pocas líneas detrás de las cuales cabe imaginar historias humanas intensas y profundas. De algunos de los fallecidos anotados en los libros de defunciones sabemos que eran efectivamente peregrinos porque así lo hicieron constar los párrocos que realizaron las anotaciones. Pero en otros casos su carácter de peregrinos solo puede ser deducido del contenido de la anotación. Lo que tienen en común unos y otros es el anonimato y la pobreza, en la mayoría de los casos tuvieron que hacerse cargo de los gastos de enterramiento las cofradías de San Andrés o de las Ánimas. Y, también en la mayoría de los casos, ignoramos su nombre bien porque eran extranjeros y no alcanzaron a comunicarlo o bien porque cuando llegaron al pueblo estaban "destituidos de sus sentidos".

Entre los peregrinos que aparecen identificados como tales encontramos un registro de 1681 relativo a "un pobre peregrino que murió en el hospital, de repente", otro "pobre peregrino extranjero" enterrado en 1682 y un tercero "de nación Borgoña", que "venía confesado y comulgado", y que fue enterrado en 1683. Las anotaciones realizadas por los párrocos son todas muy breves aunque en alguna ocasión se extienden y permiten recomponer historias más completas de las circunstancias del fallecimiento de los peregrinos. Así el 21 de agosto de 1716 el entonces párroco de Castrillo de los Polvazares, Antonio de Cuellar España, realiza el siguiente

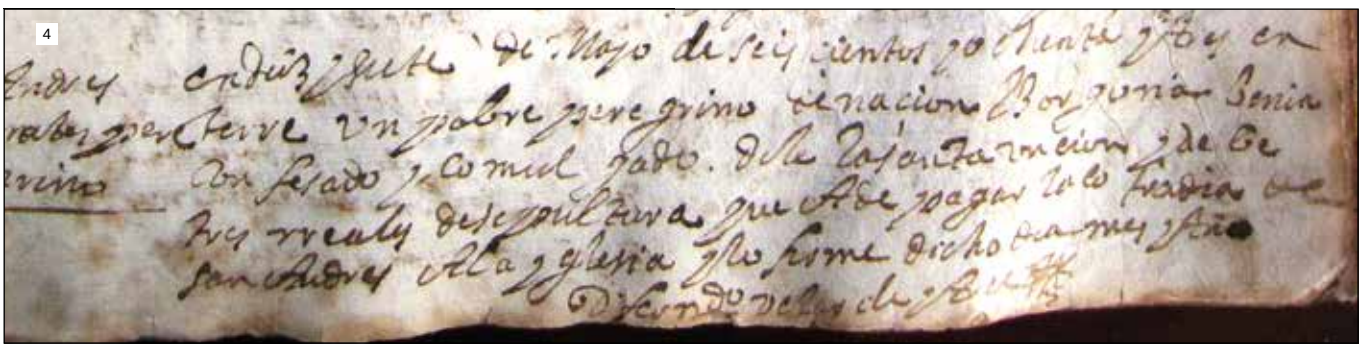
í Ç ïU •šŒ]oo} o}• W}oÀ Ì Œ •V
î Ç ðU /v• Œ]‰]}v • ‰ Œ PŒ]v}• Ç Z}•‰]š o Œ}•íoo]•v o >] Œ}
W ŒŒ}‹µ] oU šµ ou vš v o Œ Z]À}]} • v} •š}ŒP

3

registro, que es todo un resumen de lo que ha sido y sigue siendo el Camino para muchos romeros. En el día señalado, escribe el párroco, "enterré un pobre que murió en el hospital, tendría como dieciséis años de edad, no se pudo saber de donde era ni cómo se llamaba, porque le trajeron casi muerto. No recibió más que la Extremaunción. Otros peregrinos que pasaron cuando estaba en el féretro dijeron que era Herman". Y en 1738 queda constancia de un tal Jacobo Ludovico, de 22 años y francés, que también murió y fue enterrado en Castrillo, y del que se indica que "venía en romería de Patrón Santiago".

Pero hay otros muchos fallecidos anónimos de los que cabe asumir que la muerte les encontró en Castrillo mientras estaban de camino hacia Santiago, aunque no aparezcan identificados como peregrinos en los libros de defunciones. Es difícil no ver a un peregrino francés detrás de la siguiente anotación realizada por el párroco en 1698: "En mi orden se enterró a un pobre que murió en el hospital de nación Francesa o Borgoña". ¿Qué historia se esconde, a su vez, tras la siguiente anotación, realizada en 1642?. "El trece de julio de dicho año –escribe el párroco— enterré un pobre flamenco en el cementerio de dicha parroquial de este lugar, que por haber llegado casi privado del habla, no católico, ni declaró el lugar ni padres". ¿Quién era la francesa a la que "encontraron destituida de sus sentidos" y a la que se enterró en 1751? ¿O el "pobre sin nombre y lugar", que llegó a Castrillo sin poder hablar y al que se dio sepultura en 1778? Son historias de personas que en su mayoría se dirigían en peregrinación a Santiago de Compostela y se quedaron en Castrillo de los Polvazares.

Ramón Sanz Septién


4

EL CAMINO (1932) DE JOSÉ MARÍA GINER, JOSÉ MARÍA LACARRA Y LUIS VÁZQUEZ DE PARGA

LAS PEREGRINACIONES A SANTIAGO DE COMPOSTELA (TOMOS II Y III) Y ABRENTE Nº 38-39

Los autores

Cabe distinguir dentro de autores a las personas que escribieron sobre el relato –Lacarra y Vázquez de Parga- y las que lo hicieron, que fueron estas dos más Giner. En este caso se va a presentar la biografía de los tres ya que Giner, aunque no autor de los textos, fue el jefe de nuestra patrulla, según Lacarra.

José María Giner Pantoja nació y murió en Madrid en 1889 y 1979, respectivamente. Se licenció en Filosofía y Letras, sección Historia, y se doctoró en 1917; ingresó en el Cuerpo de Archiveros, Bibliotecarios y Arqueólogos en 1921; fue destinado a La Coruña y al año siguiente al Archivo Histórico Nacional (Sección Órdenes Militares); fue Secretario de la Orquesta Filarmónica Nacional; dirigió el Patronato del Niño Delincuente; fue conservador del Patrimonio Nacional; perteneció a la Fundación Giner de los Ríos, en la que fue Director de Excursiones. Estuvo exiliado en París, muchos años desde la Guerra Civil, donde fue Vicepresidente del Ateneo Iberoamericano. Allí se casó, volvió a España cuando murió su esposa y hay que resaltar que nombró, al Museo del Prado, heredero del piso de su propiedad en París.

Luis Vázquez de Parga e Iglesias nació y murió en Madrid en 1908 y 1994, respectivamente. Se licenció en Filosofía y Letras en 1927; ingresó también en el Cuerpo Facultativo de Archiveros, Bibliotecarios y Arqueólogos en 1930 y fue destinado al Museo Arqueológico Nacional, donde, desde 1967, se encargó de la sección de Manuscritos de la Biblioteca Nacional. Ingresó en la Real Academia de la Historia en 1973. En 1989 solicitó el título de conde de Pallarés, que fue rehabilitado, y se le concedió. Se casó con Consuelo Gutiérrez del Arroyo y tuvieron cuatro hijos. Escribió numerosas obras, entre ellas Las peregrinaciones a Santiago de Compostela.

José María Lacarra y de Miguel nació en Estella en 1907 y falleció en Zaragoza en 1987. Se licenció en Filosofía e Historia y también en Derecho y se doctoró en Historia. Ingresó en el Cuerpo Facultativo de Archiveros, Bibliotecarios y Arqueólogos en 1930. Fue pensionado en 1933 por la Junta de Ampliación de Estudios e Investigaciones Científicas para una estancia en París. Ganó la cátedra de Historia medieval de España en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Zaragoza. Fue sucesivamente secretario, vicedecano y decano de su Facultad, así como vicerrector de la propia Universidad. Sus trabajos y escritos se pueden calificar de ingentes y entre ellos, por ser el que sirve para este artículo, se nombra Las peregrinaciones a Santiago de Compostela.

Las publicaciones

Hay que especificar y recalcar que la finalidad de la serie “entrelíneas” es y ha sido la de publicar los relatos de personas que hicieron el Camino o la peregrinación a Santiago en el siglo XX y hasta 1965, a partir de las obras que publicaron sobre este hecho. Información o datos sobre el Camino de Santiago que realizaron Giner Pantoja, Lacarra y de Miguel y Vázquez de Parga e Iglesias en 1932 se encuentra: en los Tomos II y III de la monumental obra Las peregrinaciones a Santiago de Compostela, publicada en 1948-1949 y reeditada repetidamente; y en

la revista Abrente, Boletín de la Real Academia Gallega de Bellas Artes de Nuestra Señora del Rosario, nº 38-39, 2006-2007.

De la obra Las peregrinaciones a Santiago de Compostela en su totalidad, de los tres tomos, de Vázquez de Parga, Lacarra y Uría, no se va a añadir nada a lo publicado sobre esta obra monumental en la revista Peregrino, nº 81-82, junio-agosto 2002 y otras numerosas referencias que se podrían hacer, ya que no se trata de su conjunto. Hay que recordar que la autoría de cada parte de esta obra está perfectamente identificada y así: en el Tomo II, los capítulos III al X, páginas 69 a 219 las escribe Lacarra y se dedican al camino de Santiago entre Ostabat y Sahagún, y en ella nombra explícitamente el Camino que realizaron en 1932, y en otras descripciones de lugares dice la situación "actual", redactada en presente y no en pasado, como es la forma general que usa, y se supone que esa situación "actual" es precisamente la que vieron en ese camino de 1932. Desafortunadamente, para las "entrelíneas", desde Sahagún a Santiago de Compostela fue escrita por Uría que no participó en el Camino de 1932 y por tanto no se obtendrá ninguna información de las mismas para este artículo. En el Tomo III se incluyen fotografías tomadas por Vázquez de Parga durante el camino de 1932 y hasta están fotografiados tanto Giner como Lacarra en algunas de ellas.

En la revista Abrente, 2006-2007, y en el artículo titulado 'Centenario del profesor doctor don José Lacarra', de María del Carmen Lacarra Ducay y Ramón Izquierdo Perrín, se incluyen dos textos inéditos que, según ellos mismos dicen, fueron comunicaciones pronunciadas, una por José María Lacarra y otra por Luís Vázquez de Parga, en la Fundación Francisco de Giner de los Ríos y la corporación de antiguos alumnos de la Institución, en una reunión titulada 'Sobre un viaje a pie de Roncesvalles a Santiago de Compostela', realizada en memoria de don José Giner Pantoja celebrada el 16 de mayo de 1979.

Preparación

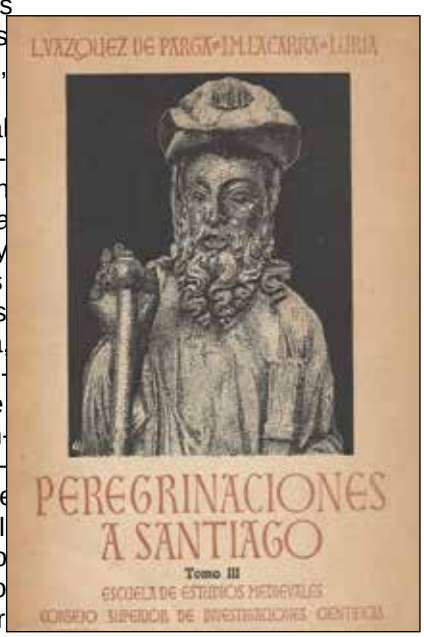
El pertenecer, Giner, Lacarra y Vázquez de Parga al mismo Cuerpo, así como su convivencia y amistad, animó a participar a todos ellos en las excursiones de domingo que organizaba la Fundación Giner de los Ríos. De las charlas, en los momentos de descanso en el trabajo y durante las excursiones, surgió de forma fácil la idea de recorrer el Camino de Santiago y sus monumentos: Giner ya había gestionado un proyecto suyo con Victoria Kent (1931) para que se liberara el Palacio de los Reyes de Navarra, en Estella de la función de cárcel del Partido, Lacarra había nacido y vivido en esta ciudad de la ruta compostelana y Vázquez de Parga tenía raigambre gallega y veraneaba en Galicia. Dicen que con su viaje: no tratamos de hacer una peregrinación, ni de cumplir ningún voto; tampoco de batir ningún record; no íbamos a dar tres cuartos al pregonero para propagar la supuesta hazaña. Era un viaje de placer: placer de andar, de ver tierras y paisajes que nos evocaban muchas cosas, de ver monumentos.

Estudiaron las rutas medievales así como su acomodación a las vías actuales; también las posibles etapas: Giner escribiría todos los días una carta (no se tiene noticia de que se hayan conservado) a su madre, Tomasa, y necesitaba a su vez tener carta suya, por lo que había que prever los alojamientos. Para este fin adquirieron una modesta guía de posadas, fondas y hoteles, así como de las líneas de autobuses que podrían tomar en un caso de emergencia, y parece que todo resultó perfecto. Además, Giner contactó con varios amigos que vivían en ciudades del Camino para encontrarse con ellos y con otros conocidos para poder alojarse en algunos sitios singulares. Le dieron al calzado la importancia que tiene y compraron botas de cuero que probaron en una marcha, un domingo, desde Colmenar Viejo a Torrelodones, y en la que no participó Vázquez de Parga porque perdió el autobús a Colmenar Viejo. En cuanto a indumentaria, adoptaron un equipo de campaña y otro de ciudad. Para la primera, eligieron una gabardina ligera y una cazadora de cuero los dos jóvenes, Lacarra y Vázquez de Parga, mientras que Giner vistió traje de "calle". Para cubrirse usaron sombreros y Lacarra una boina navarra. Finalmente, Vázquez de Parga fue el fotógrafo del grupo para lo que llevaba una máquina diminuta que hacía dieciséis fotos en un rollo.

De Valcarlos a Burgos

Como queríamos recorrer la ruta en su integridad, hubimos de hacer una noche en el pueblecito fronterizo de Valcarlos para subir en la mañana siguiente a Ibañeta; de allí hay una fotografía que titula capilla de Carlomagno en 1932 y en la que aparecen Giner y Lacarra. Descienden por la suave pendiente de Ibañeta al valle y afirman que a ambos lados del camino había sepulcros antiguos que hoy han desaparecido. Ya en Roncesvalles, visitan la capilla de Sancti Spiritus en la que había pinturas hoy desaparecidas. Puede verse en la

Colegiata, en la capilla de San Agustín (antigua sala Capitular), el sepulcro del rey Sancho el Fuerte y su esposa Doña Clemencia. También dice, que sus paisanos los canónigos tenían escondidas las joyas de su tesoro y aún cuando yo sabía su escondite, me guardé de decírselo, y nos quedamos sin verlas. Hacen noche en la fonda de Burguete. De Viscarret dice que es hoy una aldea de 47 casas. Los amigos de Giner, Miguel del Río y Juana Ontañón, los recogieron en coche en Larrasoaña para llevarlos a Pamplona, lo que fue una bendición ya que Vázquez de Parga que no había tenido la precaución de domar las botas tuvo la fatal consecuencia, después de jornada de calor -habíamos empezado nuestro viaje el primero de julio- por una carretera recién asfaltada, de unas enormes ampollas en las plantas de los pies que hube de curar en Pamplona, donde hicimos un primer alto ciudadano, y que me hicieron ver a los del Río al recogernos en su coche como los ángeles salvadores. En Cizur Menor, de un establecimiento sanjuanista que acogía al peregrino solo está en pie la iglesia y lo demás resiste, mutilado, otras partes sometidas al abandono al que se les tiene sometidas. En Puente la Reina describe la situación en que se encuentra la iglesia del Crucifijo y el edificio de piedra de sillería que serviría de convento y de hospedería, encomia la magnífica portada de la iglesia de Santiago. De Bargota no queda ningún vestigio. Del río Salado afirman que el agua del río es salada, como su nombre indica, pero no es maligna: podemos asegurarlo por experiencia. Recorren cuidadosamente por donde iba el camino entre Lorca y Villatuerta, a la izquierda de la carretera para encontrar un hospital de peregrinos que allí existió pero no encuentran señales sobre el terreno. Contemplan en Viana edificios señoriales en estado de lamentable abandono y que indican un pasado rico y próspero. En Navarrete, ven las obras de arte que se atesoran en la sacristía de su magnífica iglesia. En general, nuestras jornadas transcurrieron con grandes satisfacciones en la contemplación de paisajes y monumentos, emparejados con gran monotonía gastronómica, pues nuestra dieta solía consistir en huevos fritos y chuletitas de cordero con más hueso que carne. Por excepción en Nájera, en un local recién estrenado donde hacían gran exhibición de un surtidor o chafariz, como lo



llamaban, que se abría y cerraba con un mondadientes, nos dieron vino de tres clases y se escandalizaron cuando pedimos agua al final de la comida, diciéndonos que no nos iban a cobrar aparte el vino. Remontando el curso del Najerilla, por caminos pintorescos entre huertas de regadío y árboles frutales, fueron a visitar las reliquias del santo ermitaño de la Cogolla. En San Millán, pese a la presentación, gestionada por Giner, del Padre Luciano Serrano, abad de Silos (y "cliente" de nuestro Archivo Histórico Nacional) para que pudieran alojarnos los religiosos en el monasterio, éstos no nos dejaban ni a sol ni a sombra, escamados como estaban de que el Estado había tenido que hacerse cargo de los marfiles de la arqueta de San Millán, que depositó en el Archivo Histórico Nacional (y nosotros éramos tres funcionarios del Estado que servíamos en dicho Archivo y en el Museo Arqueológico). Por Berceo y Cirueña siguen a Santo Domingo de la Calzada. En Belorado había un hospital de Santa María de Belén del que solo queda una ermita bajo la misma advocación. En Villafranca se inicia la subida a los Montes de Oca, cubiertos de robles y espesa vegetación, hoy sin poblado alguno, y su paso lo recuerdan como dramático con una tempestad desatada, y nuestra llegada empapados y ateridos a San Juan de Ortega, donde el párroco ejerció con nosotros la misma caridad cristiana que el santo titular con los peregrinos. Este pueblo está reducido a la condición de una simple aldea de 36 edificios con 73 habitantes pertenecientes al Ayuntamiento de Barrios de Colina.

De Burgos a Sahagún

Al acercarnos a Burgos nos recogió Eduardo Correa, amigo de Giner, para no llamar la atención de nadie al entrar en la población. En esta ciudad, nos alojamos en un confortable hotel y tuvimos un descanso ciudadano con la visita de las hermanas de Vázquez de Parga que estaban veraneando en Suances. Cruzan las imponentes ruinas del convento de San Antón por donde pasa la carretera, delante de la fachada de la iglesia y bajo unas elegantísimas arquerías ojivales. Hay dos kilómetros

hasta Castrojeriz que se anuncia por su castillo en ruinas, que se asienta en una montaña terrosa y sin vegetación. Se alojan en una modesta posada, donde tiene una gran alegría Giner ya que allí le esperaba la indefectible carta de su madre. Pesetas a las pequeñas modificaciones que hubo que introducir en el trayecto, no perdió una sola carta de su madre.

De Castrojeriz seguía el camino Itero del Castillo, donde se pasaba el río Pisuerga por un puente de once arcos; cuando en 1932 intentamos cruzarlo siguiendo la ruta de peregrinación encontramos interrumpido el tráfico y tuvimos que dar la vuelta de Castrojeriz a Astudillo para incorporarnos al Camino de Santiago en Frómista. Pensamos que más de un peregrino se vería forzado a hacer desviaciones semejantes en su ruta.

Los peregrinos entraban en Carrión de los Condes por donde está ahora el recoleto convento de Santa Clara, y un poco más adelante el templo de Santa María del Camino, en la calle de la Rúa se encuentra la iglesia de Santiago, con su espléndida portada románica, y su interior es moderno, la casualidad de que había sido pues se quemó en la guerra de la Independencia. Entre Carrión y Sahagún, había varios hospitales, de los que apenas se tiene noticia. Del hospital de Santa María de las Tiendas dice que el retablo del hospital se conserva hoy en la iglesia parroquial de Calzadilla de la Cueza. El Camino sigue por Ledigos, Terradillos, Moratinos, donde todavía se conoce la calzada con el nombre de “la francesa”, a San Nicolás y a la ermita de nuestra Señora del Puente ya cerca de Sahagún.

Para entrar en León se repite la misma escena que ocurrió en Burgos: nos recogió Eduardo Correa, amigo de Giner, para no llamar la atención de nadie al entrar en la población. Sin embargo, la atención a lo largo del camino fue subrayado por nuestro encuentro con una mujer que llevaba, por todo vestido, una tela de saco atada bajo los pechos con una soga de esparto. Incluso varias veces los paró la Guardia Civil continuando felizmente con sólo charlar, y solamente tuvieron que exhibirles un salvoconducto que tenía Giner, firmado por el entonces Ministro de Gobernación, Casares Quiroga, a unos “números” escamosos que no se dieron por satisfechos con nuestras explicaciones y cédulas personales y se empeñaron en llevarnos al cuartelillo. Las gestiones que había realizado Giner nos permitieron alojarnos en León en las dependencias de la Fundación Sierra Pambley (una casita tranquila frente a la catedral) y en la de la misma fundación en Hospital de Órbigo, que daba a la sazón residencia verano otro tiempo de hospital de peregrino, y en el brocal del pozo del patio de este hospital hay una foto en la que apenas se tiene noticia. Del de se pueden ver a los viajeros. También hay foto en la que se ve a Giner con sombrero flexible y Lacarra con su boina navarra llegando a Molinaseca.

José María Novillo-Fertrell Paredes

De Sahagún a Santiago de Compostela

Como esta parte del Camino de Santiago está escrita en Las Peregrinaciones a Santiago de Compostela por Uría Ríus ya no se puede obtener de ella ninguna información sobre la peregrinación de 1932 y por tanto solamente se basa esta parte del “entrelíneas” en las dos comunicaciones, ya mencionadas, de Lacarra y Vázquez de Parga.

Por otros Caminos

Una carta por l

u]v}• }šŒ}• Ÿ u‰}•

20 años en el camino!

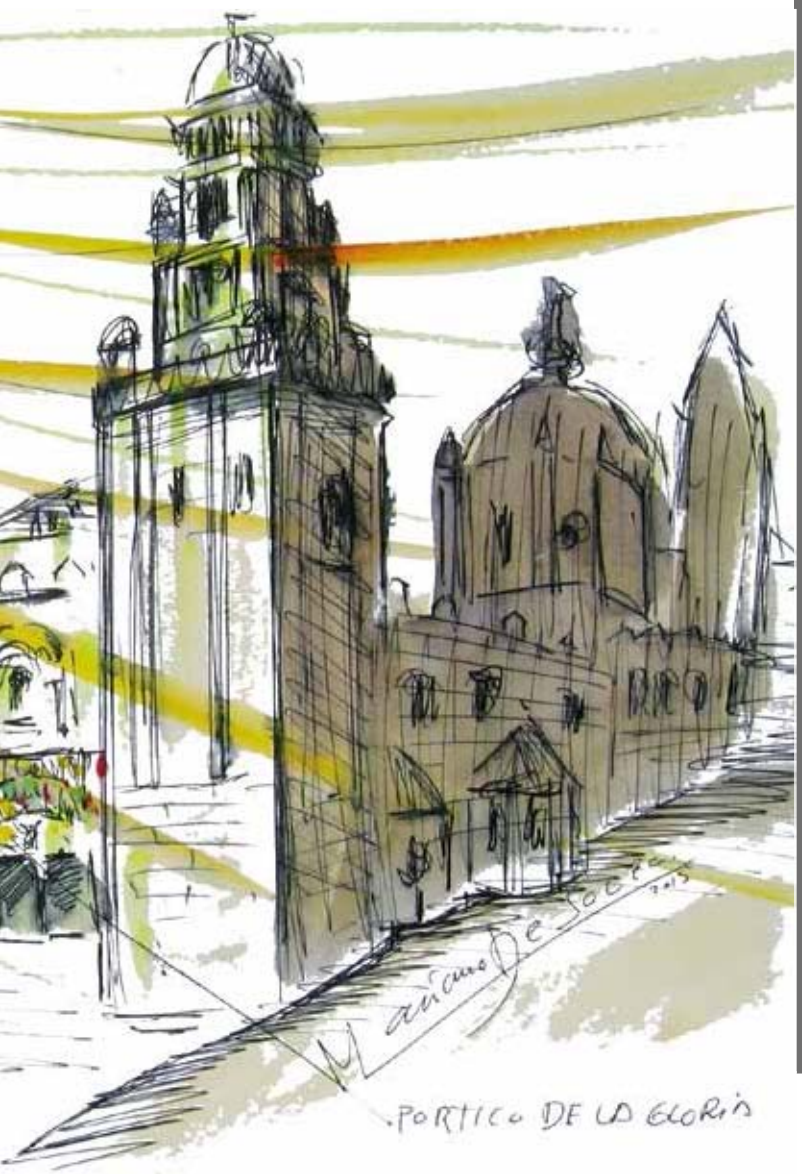
pocas veces nos paramos a pensar en la génesis

cimiento a ellos.

siempre, en camino.

os veinte años

Abriendo Caminos



SETECIENTOS AÑOS DE LA MUERTE DE RAMÓN LLULL

Entre los peregrinos que han viajado a Compostela a lo largo de los siglos uno de los más destacados es, sin lugar a dudas, Ramón Llull. No se conoce con exactitud la fecha de su nacimiento ni la de su muerte, pero se estima que nació hacia el año 1232 y que murió en el año 1316. Este artículo pretende ser un homenaje a su memoria destacando algunas facetas de su vida y su obra. A lo largo de los siglos ha recibido numerosos reconocimientos y da nombre a escuelas, universidades, fundaciones, cátedras, centros de investigación, calles e incluso a un asteroide. En 2001 fue nombrado patrón de los informáticos españoles.

Su peregrinación a Compostela

Ramón Llull nació en Palma de Mallorca hacia el año 1232 en el seno de una noble familia barcelonesa que se había establecido en la isla a raíz de ser anexionada a la Corona de Aragón por Jaime I el Conquistador. Recibió la educación que correspondía a un caballero de su clase social, se casó y tuvo dos hijos, un hijo y una hija. En torno a la edad de 30 años su vida sufrió una gran transformación, según cuenta él mismo en su obra autobiográfica *Vida coetánea*. Sintió la necesidad de dedicar el resto de su tiempo a desarrollar tres objetivos:

- Una intensa labor de apostolado convirtiendo a los infieles.
- Escribir "el mejor libro del mundo" que ayudase a razonar a los infieles.
- Fundar monasterios dedicados a formar misioneros que aprendiesen diversas lenguas.

Tomó la decisión de dejar a su mujer y a sus hijos para lograr sus objetivos y realizó una peregrinación a Compostela y a Rocamadour, uno de los santuarios medievales más visitados por los catalanes.

En la catedral compostelana existe una lápida conmemorativa de la peregrinación de Llull a Santiago. Se encuentra situada a la entrada de la capilla de la Inmaculada. La súplica que dirigió Llull al Apóstol Santiago, según uno de sus biógrafos, fue:

Voto y suplico para lograr descubrir un Ars con que se demuestren a los infieles las verdades cristianas para que broten los hombres piadosos que las asimilen y expongan, para que Papas, Emperadores, reyes y príncipes, fomenten el estudio del árabe y el hebreo, faciliten las expediciones misioneras y promuevan una cruzada de alcance universal. Todo ello orientado a alcanzar la concordia entre cristianos y sarracenos, incluido su respectivo clero, porque en el fondo se encuentran muy próximos.

No se conoce la fecha exacta de la peregrinación, pero se ha estimado que fue en torno al año 1261, rondando los treinta años. A lo largo de su vida fue un viajero infatigable que recorrió muchas de las ciudades notables de la cuenca mediterránea con la intención de predicar y exponer sus ideas.

Ramón Llull, escritor prolífico

Tras su cambio de vida, Llull se dedicó a estudiar y formarse durante nueve años intentando aprender numerosas disciplinas y la lengua árabe. En la actualidad se le atribuyen más de 200 obras, incluso algunos autores citan la cifra de 260, aunque está confirmado que un cierto número no es suyo. Escribió en latín, en árabe y en catalán. Se le considera el padre de la literatura catalana. Alguna de sus obras no se han traducido todavía al castellano.

Su producción literaria, además de muy numerosa, es también muy variada respecto a los temas que trata porque se podría decir que Llull escribe sobre todo lo que ha leído: religión, filosofía, ciencia en general, medicina, alquimia, novela, didáctica, biografía, etc. A lo largo de su vida intentó realizar "el mejor libro del mundo". En 2016, la Biblioteca Nacional de España le dedicó una exposición.

Dada la extensión del artículo solamente vamos a comentar brevemente alguna de sus obras:

Felix o El libro de las maravillas. En esta mezcla de novela y enciclopedia, el protagonista Félix abandona a su padre para embarcarse en un viaje en el que, al modo de los peregrinos, intenta acercarse al conocimiento de Dios a través de los encuentros que tiene con ermitaños, caballeros, clérigos, etc. La novela se divide en diez capítulos De Dios, De los ángeles, Del

cielo, De los elementos, De las plantas, De los metales, De las bestias, De hombre, Del paraíso y del infierno.

En el capítulo VII de esta obra, De las bestias, se entremezcla una narración que podríamos llamar la fábula del rey León y que tiene un argumento político. El León es elegido rey de los animales pero no sabe rodearse de consejeros leales. El zorro, por ejemplo, le traiciona, y casi consigue eliminarlo, aunque al final no lo consigue y paga con su vida su deslealtad. Se considera que Llull quería dedicar esta obra al rey de Francia Felipe II el Hermoso, que al parecer era muy influenciable por sus consejeros. Llull pone en escena también a personajes humanos al ser requeridos por un embajador que el rey León envía al rey de los hombres. Entre esos personajes humanos, se puede encontrar a un hombre con barba que podría representar al mismo Llull. Puede ser que en esta obra se haya inspirado la fábula del rey León, origen del musical de tanto éxito.

Árbol de la Ciencia. Es una enciclopedia en la que, bajo la alegoría de los árboles, se jerarquizan diversas ramas del saber humano. Los árboles principales que describe son catorce: física, biología, botánica, etc. Cada árbol posee: raíces (en dónde se describen los principios básicos), el tronco (la estructura), las ramas (los géneros), las hojas (las especies) y, por último, los frutos (los individuos, actos y finalidades). Llull utiliza frecuentemente la alegoría en sus escritos.

Libros de matemáticas y astronomía. Escribió algunas obras de matemáticas: Arte de la Aritmética, Arte de la Geometría, Geometría Magna y Geometría Nueva, aunque en esta última hay errores importantes como el de querer cuadrar el círculo. Fue autor también de una obra sobre astronomía, que era en realidad una obra sobre astrología en la cual había inventado un sistema de horóscopos “para pobres”, ya que no era necesario manejar las tablas astronómicas. Del mismo modo que no conocía la obra de Euclides, tampoco debía conocer la “astrología culta”. Sin embargo, realizó una contribución importante a la medida del tiempo. En dos de sus obras aparece la descripción de un nocturlabio, un astrolabio nocturno diseñado para calcular la hora por la noche. Acompaña a la descripción del instrumento, una tabla con la duración del día en los doce meses del año. Aunque es una de las primeras descripciones de este instrumento que se conocen, se duda de que fuese un invento suyo.

Lo cierto es que, si no inventó el aparato, hubiese deseado inventarlo porque sabemos que realizó numerosos viajes por tierra y mar y, en muchas ocasiones, desearía conocer la hora nocturna.

Ramón Llull, patrón de los informáticos españoles

En mayo de 2001, se tomó el acuerdo de nombrar a Ramón Llull patrón de los informáticos en España, siendo el 27 de noviembre el día elegido para celebrar su recuerdo. Una de las obras más importantes de Llull fue el Ars Magna, que mereció la admiración de Descartes, Juan de Herrera (el arquitecto del Escorial), Giordano Bruno y Leibniz.

En esta obra, algunos historiadores de la informática han querido ver que Llull se planteaba el diseño de una máquina automática muy simple para aquella época era tan original que no pasó desapercibido en siglos posteriores.

Ars Magna. Es su gran obra. Es un libro de filosofía, lógica y teología, en el cual pretendía demostrar axiomas sobre Dios con el fin de convencer a los infieles. Le dedicó cerca de treinta años pues tiene diversas versiones. Los historiadores, prescindiendo de las cuestiones teológicas, han valorado la originalidad de sus pensamientos, encontrando en este texto un antecedente de las máquinas de computación. En una máquina, en un ordenador actual hay dos elementos: hardware (la parte física del ordenador) y software. Intentaremos explicar qué se podría considerar hardware y software en la obra luliana.

Llull, en su manuscrito, empleaba nueve letras mayúsculas B, C, D, E, F, G, H, I, K, dando a cada una de ellas seis significados diferentes perteneciendo cada uno de ellos a seis categorías distintas. La primera proeza científica de Llull es que anota mediante letras conceptos, adelantándose en este sentido a lo que luego fue la escritura en el álgebra matemática. Pero Llull va más lejos, porque a una misma letra le asigna seis conceptos diferentes. Por ejemplo, la letra B puede significar: bondad, diferencia, la pregunta cuál, Dios, justicia y avaricia. (Ver tabla).

Nos podemos preguntar ¿qué hace a continuación? Pues comienza a combinar las letras de dos en dos, de tres en tres y de cuatro en cuatro, mediante dibujos que aparecen en su obra.

Combinaciones de letras en Llull:

Los estudiantes de Secundaría en la actualidad aprenden a formar combinaciones de letras de dos en dos, de tres en tres, etc. Sus profesores quizá les digan que la palabra combinatoria la empleó por primera vez el gran filósofo y matemático Leibniz, pero Leibniz bebió en la fuente de la obra luliana. Siempre se consideró un gran admirador de Llull. Por lo tanto, en la búsqueda de los orígenes del cálculo combinatorio debe situarse la figura de Llull para hacer justicia.

Lo que sucede es que Llull no se quedaba en lo abstracto sino que creaba con sus combinaciones de letras frases o enunciados. Por ejemplo BC podía dar lugar a: "La Bondad es grande" pero también podía generar la frase "Dios es grande"

Esta obra de Llull está llena de gráficos y figuras, empleando triángulos y círculos. Por ejemplo, construía tres círculos de pergamino, que representaban la memoria de la máquina, que podían girar de forma mecánica seleccionando en cada uno de ellos una letra. El hardware estaría formado por las letras, sus significados y los círculos de pergamino.

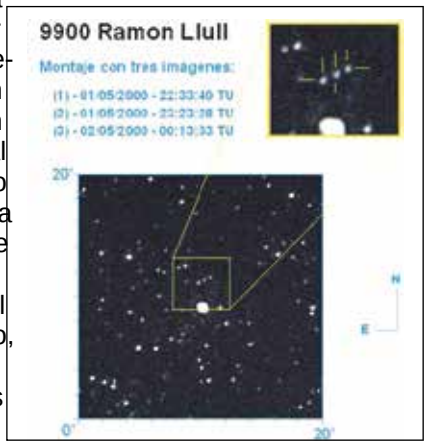
Imagen en un texto de 1580 en el que se recopila parte del Ars Magna y del árbol de la ciencia

El software, el programa, el soporte lógico del sistema, consistiría en la creación de frases con las letras. El artista que manejaba la máquina luliana tenía que decidir en los enunciados resultantes los que tenían sentido y los que no lo tenían.

Un asteroide lleva su nombre

En el año 2015, la prensa se hacía eco de la decisión de la Unión Astronómica Internacional de dar a una estrella el nombre propio de Cervantes. Esta estrella, una subgigante gaseosa amarillo-naranja similar a nuestro sol, se encontraba aproximadamente a 50 años luz. Mucho menos eco tuvo en la prensa, que en el año 2000 se le dio el nombre de Ramón Llull, otro gran escritor español, a un asteroide.

Un asteroide es un cuerpo que gira alrededor del sol en una órbita inferior a la de Neptuno. La mayoría de los asteroides orbitan entre Marte y Júpiter, en la región que se conoce como cinturón de asteroides. En la actual lista oficial de asteroides, el asteroide número uno lleva el nombre de Ceres, diosa romana de la agricultura y los cereales, ya que el nombre propio de los primeros asteroides pertenecen a la mitología, igual que sucedía con los planetas. De hecho, los astrónomos, tardaron un tiempo en distinguir los asteroides de los planetas enanos.



Según la normativa actual, cuando se descubre un asteroide se le da un nombre provisional en el que se hace constar el año del descubrimiento, la quincena del mes que se descubrió y el número de descubrimiento dentro de esa quincena. Posteriormente, el astrónomo descubridor tiene la posibilidad de elegir un nombre propio para el asteroide que ha descubierto. La posibilidad de elegir nombres propios es, ahora, diversa: se pueden poner nombres de ciudades, de lugares, de islas, etc.

El astrónomo Manuel Blasco, del Observatorio astronómico de Mallorca, descubrió el 13 de junio de 1997 un asteroide. Manuel Blasco eligió el nombre del mallorquín Ramón Llull y, el 11 de septiembre del año 2000, se le dio de forma oficial este nombre en la lista definitiva de asteroides, quedando definido como asteroide 9900 Llull. Este asteroide tiene un diámetro de aproximadamente 12 km (un peregrino lo recorrería andando, empleando entre dos y tres horas).

Por último, queremos señalar que, en el mismo Observatorio astronómico de Mallorca, se ha bautizado con nombre propio a otro asteroide que se puede relacionar con el Camino Francés: el asteroide 27.952 ha recibido el nombre de Atapuerca. En la guía del Códice Calixtino, en el capítulo III dedicado a los pueblos por los que pasa el Camino, se nombra a Atapuerca. El peregrino actual, al pasar por la provincia de Burgos en la cercanía de Atapuerca, puede recordar que en la Vía láctea hay un asteroide que lleva el nombre de un lugar por el que caminaron, hace miles de años, otros hombres, que, además de buscar alimentos, se harían, como él, preguntas y buscarían en el Camino, las respuestas.

María Victoria Veguín Casas

Bibliografía

AUSEJO MÁRTÍNEZ Elena (2004).“ La cuestión de la obra científico matemática de Ramón Llull” en Historia de la Ciencia y de la Técnica, v.1, pp.21-34.

GODOY, Yolanda (2002). “El caballero que se convirtió en apóstol, Ramón Lull” en revista El Mundo medieval nº 10, pp. 80-85

KUNZEL, H y CORNELIUS H (1998) . “El Ars generalis última de ramón Llull “ en Revista española de Filosofía medieval 5, pp. 89-107.

VEGUIN CASAS, María Victoria (2010) . Historia de las matemáticas en la Península Ibérica. Barcelona, Reverté, pp. 325-328.

TEMPLOS JACOBEOS EN CANTABRIA (I)

Perfil territorial y diocesano

Laantigua provincia de Santander, que formó parte, antes de que se articulara el actual régimen autonómico, de la región de Castilla la Vieja, unid que aglutinaba los territorios de la zona del antiguo Reino de Castilla, situad al norte del Sistema Central, junto con las provincias de Burgos, Logroño Soria Segovia y Avila, quedó constituida a partir de finales del año 1981 con Comunidad Autónoma de Cantabria.

Es, por tanto, actualmente una comunidad autónoma uniprovincial, qu ocupa unos 5.300 km2, cuanta con una población aproximada de 590.00 habitantes y se organiza en 102 municipios.

De cara al Mar Cantábrico, con más de 200 kms. de hermosa costa, reú paisajes muy diversos, que van desde la citada zona de la marina hasta interior montañoso de los agrestes Picos de Europa, con cimas de más c 2000 metros, o los valles del sur que se descuelgan hacia las tierras de meseta.

Los orígenes de sus indómitos habitantes, cuyo nombre “cántabros” parece que procede de una raíz celta y sería equivalente a pueblo o tribu que habita en las peñas o “montañés”, se hunde en la prehistoria, como atestiguan los numerosos yacimientos encabezados por la conocida cueva de Altamira y opusieron feroz resistencia a las sucesivas invasiones de romanos y visigodos.

Otra invasión, más tardía y pacífica, de monjes como Santo Toribio o San Millán, que fundaron cenobios y monasterios, esparcieron por estas tierras la fe cristiana.

Algunos de sus hermosos puertos marinos, como Laredo y Santander tuvieron importante papel en la política de Los Reyes Católicos y de los primeros Austrias, Carlos I y Felipe II, como lugar de embarque para sus viajes al norte de Europa, fueron base de sus flotas y armadas o lugar de arribada para los navíos que traían a la Península a peregrinos jacobeos, que después continuaban su camino a pie hasta la tumba apostólica.

En cuanto a su organización eclesiástica, después de la reorganización del año 1956, la comunidad autónoma coincide casi exactamente con la Diócesis de Santander, creada en el año 1754 por el papa Benedicto XIV, si bien presenta alguna pequeña excepción como el municipio de Valle de Villaverde que forma parte de la diócesis de Bilbao, o las 36 parroquias del valle burgalés de Mena que se encuadran en la diócesis santanderina.

La de Santander es sufragánea de la Archidiócesis de Oviedo y es parte de la Provincia Eclesiástica formada por la citada archidiócesis de Oviedo y las diócesis de León y Astorga.

Celada Marlantes. Parroquia de Santiago

Iglesia de Celada

Es una localidad del municipio de Campoo de Enmedio, situado al sur de la comunidad cuya capital es Matamorosa. En su término se encuentra el Castro de Las Rabas, un importante referente de la Cantabria prerromana.

La iglesia de Santiago, titular de la parroquia, se levantó en el siglo XVI. Es un sencillo edificio de estilo barroco rural, sin ninguna ornamentación, solución que se empleó con abundancia en la zona campurriana. En su interior conserva un altorrelieve que procede del desaparecido convento templario que hubo en el Collado de Somahoz.

Barriopalacio. Iglesia de Santiago

Es una minúscula aldea del municipio de Valdeolea, cuya capital es la localidad de Mataporquera. El término está enclavado al suroeste de Cantabria.

La modesta iglesia de Santiago data del siglo XVI. Es una construcción de una sola nave con cabecera recta y una pequeña espadaña.

Cos. Parroquia del Apóstol Santiago

En lo que fue la antigua Merindad de las Asturias de Santillana, se encuentra el concejo de Mazcuerras, al que pertenece la localidad de Cos.

Su iglesia parroquial dedicada al Apóstol Santiago, en su construcción actual, se puede fechar en los comienzos del siglo XVIII, aunque conserva algunos elementos de épocas anteriores que informan de su origen más antiguo, incluso de la época del románico, y de que en el transcurso de los años sufrió distintas reformas y añadidos. Su airoso campanario data del año 1700.

En su cercano cementerio puede verse el panteón en el que descansan los restos de Concha Espina

Ongayo.
Parroquia del Apóstol Santiago

En el costero municipio de Suances, bordeado por el mar Cantábrico y la hermosa ría que forma en su desembocadura el sío Saja, se encuentra la localidad de Ongayo, que fue cabeza de municipio desde la organización municipal de 1835 hasta la reordenación de 1890, momento en que la capitalidad se trasladó a la villa de Suances.

Su iglesia parroquial puesta bajo la advocación del Apóstol Santiago, fue levantada en el transcurso de la tercera década del siglo XVIII. Sobre la planta de su única nave, se levanta una potente torre campanario que se remata con cuatro pináculos de forma piramidal.

La portada presenta arco de medio punto apoyado en dos columnas y rematado por un friso decorado con motivos vegetales.

En el interior se venera una imagen en piedra del titular, revestido con sus atributos de peregrino, datada igualmente hacia el año 1730.

Colio. Iglesia de Santiago

Es localidad del municipio de Cillorigo de Liébana, enclavado en las estribaciones del macizo oriental de los Picos de Europa y bañado por el río Deva.

Su templo de Santiago es construcción de una sola nave, rematado por una gran espadaña. Su interior presenta un notable retablo renacentista del siglo XVI.

Santiago de Cudeyo.
Iglesia de Santiago

El lugar, del municipio de Medio Cudeyo, se encuentra al sur de la bahía de Santander, en la falda de Peña Cabarga.

El Camino Jacobeo de la Costa discurre al lado de la iglesia de Santiago, templo de una sola nave que contiene elementos tardogóticos, como son las bóvedas de crucería sustentadas sobre arcos de medio punto que rematan la capilla mayor, el resto de la nave se cubre con techo artesonado de madera.

A los pies del edificio, se eleva la espadaña, levantada en el siglo XVIII.

Una imagen de Santiago Caballero bellamente policromada, preside la hornacina central del magnífico retablo mayor, obra barroca de los primeros años del siglo XVIII.

Hace algunos años, en la cabecera del templo, ocultas tras el retablo, se localizaron unas pinturas murales de la segunda mitad del XVII en las que se representa la Adoración y Exaltación de la Eucaristía y que seguramente sirvieron para decorar el paño de muro antes de la colocación del retablo.

Orejo.
Parroquia del Apóstol Santiago

Al norte del anterior, en el borde de la bahía de Santander, se encuentra el municipio de Marina de Cudeyo, formando parte de la comarca natural de Trasmiera.

En la localidad de Orejo, la iglesia parroquial está dedicada al Apóstol Santiago. El templo actual, que posiblemente esté levantado en el mismo lugar, a las afueras del pueblo, que ocupó otro anterior de origen medieval, es obra del siglo XVI, si bien su construcción no se llegó a culminar hasta el siglo XVIII.

Se trata de una edificación de sencilla fábrica de nave única con cabecera rectangular, torre a los pies y un amplio pórtico.

Presenta la característica de su configuración asimétrica, ya que el crucero tiene un solo brazo y la torre está desplazada del eje de simetría

En el presbiterio, un buen retablo mayor, articulado en tres calle y dos pisos, acoge en la calle central la imagen del patrono en su versión de Santiago Caballero, con un Calvario en el ático, flanqueado en las calles laterales por las representaciones de San Pedro y San Pablo.

Praves.
Parroquia del Apóstol Santiago

Igualmente en la histórica comarca de Trasmiera, cuna de renombrados maestros canteros y constructores que dejaron su huella en numerosos edificios monumentales a lo largo de toda la Península Ibérica, se encuentra el municipio de Hazas de Cesto. Uno de sus núcleos de población es la localidad de Praves, donde el Apóstol Santiago es el titular de su templo parroquial.

El edificio se levantó entre los siglos XVI y XVII. El retablo mayor, atribuido a Juan de la Puente, se finalizó en el año 1677. En su interior se custodia un hermoso baptisterio, que según la tradición fue donado a la iglesia por un peregrino a Compostela, agradecido por el trato recibido en el pueblo lo que daría fehaciente testimonio de la utilización de este Camino de la Costa como camino de peregrinación.

Iglesia de Ongayo

Escultura ecuestre del Apóstol en la iglesia de Entrambasmestas

Bádames.
Parroquia de Santiago.

En la capital del municipio de Voto, encontramos otro templo parroquial colocado bajo la advocación de Santiago.

La iglesia, de una sola nave, a la que se fueron añadiendo en el transcurso de los años dos capillas, el pórtico y la torre se levantó entre los años finales del siglo XV o los comienzos del XVI

La capilla mayor se cubre con bóveda de crucería con cinco claves. La nave, que parece haber sido reformada en el siglo XIX, también se cierra con sencillas bóvedas apoyadas sobre ménsulas.

El retablo mayor presenta la característica de que es de mucho menor tamaño que el lienzo de muro sobre el que se asienta, por lo que el resto de superficie se decora con una pintura que representa un dosel y dos falsos lienzos con las imágenes de San Benito y de su hermana Santa Escolástica, lo que da idea de la relación que la comarca de Voto tuvo con el monasterio benedictino de Oña, bajo cuya jurisdicción estuvieron alguna de sus parroquias.

La imagen del Apóstol Caballero solo se ve en una pequeña hornacina colocada a la derecha del arco que delimita el presbiterio.

La maciza torre de traza muy austera es obra del año 1609. En su piso superior presenta cuatro ventanas con arco de medio punto, en dos de las cuales aparecen sendas campanas

Entrambasmestas.
Parroquia del Apóstol Santiago

El municipio de Luena, muy cerca del lugar en el que el río Luena confluye con el Pas, se encuentra la localidad de Entrambasmestas. Su iglesia parroquial tiene la advocación del Apóstol Santiago. Es una construcción datada en el siglo XVII de dos naves, con una robusta torre campanario de planta cuadrada. En uno de sus paramentos se puede ver un curioso reloj de sol.

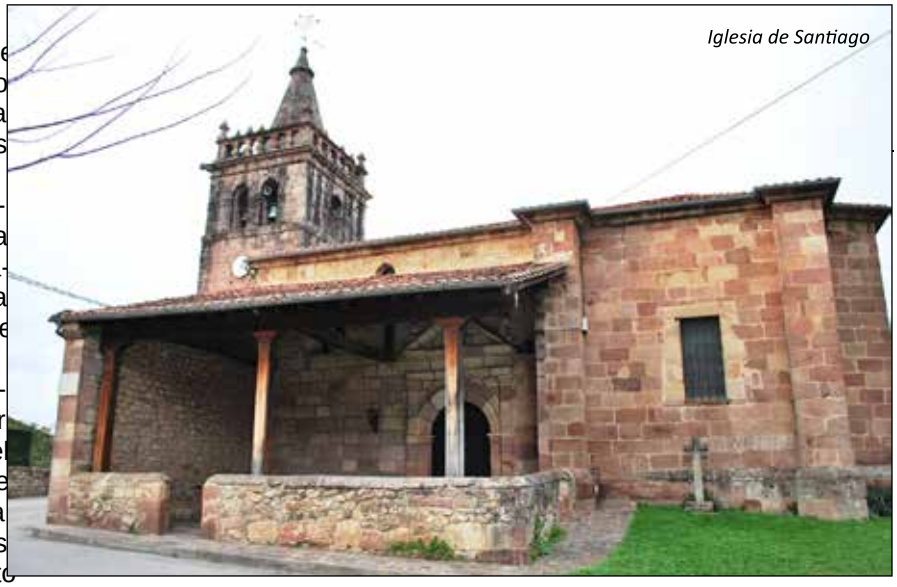
En su interior guarda un bonito retablo rococó de la misma época, presidido en su hornacina central por una bella imagen de Santiago Caballero

SANTANDER.
Iglesia del Apóstol Santiago

La propia capital de la Comunidad, la bella ciudad de Santander, también tiene un templo dedicado al Apóstol Santiago.

La Parroquia no cuenta con un edificio independiente, ocupa los bajos de un bloque de viviendas, muy cerca del barrio pesquero, en la calle Columna Sagardía nº 6.

José Luis Galán



Iglesia de Santiago

DECLARACIONES BIC, OBRAS DE FOMENTO, CRUCEIROS...

Ponte Maceira

•Ÿoo} W u Œ

Eµ À} Œµ]Œ} v K 'Œ}À
Pontevedra

Las autoridades gallegas y el ministerio
(}Œu vš} .Œu v } o }vÀ v]

ACTIVIDAD EN TORNO A LOS LIBROS, MÚSIC

Recientemente [illegible] ha publicado el número 0 de la revista [illegible] al Camino por León [illegible] Peregrino [illegible] Camino [illegible] Peregrino [illegible] Camino [illegible] Peregrino [illegible] Camino

Presentación del libro

Cartel de la convocatoria del espectáculo folclórico Navarro

Mais uma vez no Caminho

Encontros com muitas pessoas

e o mais importante, encontro com o espiritual.

Encontramos Chantal e Jean.

(Tradución literal)

Una vez más en el camino

Reuniones con muchas perso